



安全理事会

Distr.: General
14 October 2013
Chinese
Original: English

2013 年 10 月 11 日安全理事会关于科特迪瓦的第 1572(2004) 号决议所 设委员会主席给安全理事会主席的信

我谨代表安全理事会关于科特迪瓦的第 1572(2004) 号决议所设委员会, 按照安全理事会第 2101(2013) 号决议第 19 段的规定, 随函转递科特迪瓦问题专家组的中期报告。

请提请安理会成员注意本函及报告并将其作为安理会文件分发给荷。

安全理事会关于科特迪瓦的
第 1572(2004) 号决议所设委员会

主席

格特·罗森塔尔(签名)



2013 年 9 月 16 日科特迪瓦问题专家组给安全理事会第 1572 (2004) 号决议所设委员会主席的信

科特迪瓦问题专家组成员谨随函递交专家组根据安全理事会 2101 (2013 年) 号决议第 19 段编写的中期报告。

科特迪瓦问题专家组

雷蒙德·德贝莱(签名)

尤金·法塔康瓦(签名)

若埃尔·沙莱克(签名)

罗伯托·索拉佐(签名)

曼努埃尔·巴斯克斯-布瓦达尔(签名)

科特迪瓦问题专家组根据安全理事会 2101(2013)号决议第19段提交的中期报告

一. 引言

1. 秘书长在 2013 年 7 月 11 日给安全理事会主席的信(S/2013/416)中宣布,他任命了下列五名专家组成员:雷蒙德·德贝莱(比利时,武器)、尤金·鲁塔宾瓦·法塔康瓦(卢旺达,海关/运输)、若埃尔·沙莱克(哥伦比亚,财务)、罗伯特·索拉佐(意大利,钻石)、曼努埃尔·巴斯克斯-布瓦达尔(西班牙,区域)。在同一封信中,秘书长还指定巴斯克斯-布瓦达尔先生担任专家组协调员。

2. 专家组于 2013 年 7 月 25 日开始了实地工作。在本报告所述期间,专家组会晤了会员国、驻在科特迪瓦的国际和区域组织以及政府机构,以获得与其调查工作相关的资料。到目前为止,专家组除了对科特迪瓦各地进行实地访问外,还访问了比利时和法国。本报告附件一列有专家组所举行的会晤和协商。

3. 在编写本报告时,专家组在其根据第 2045(2012)号决议提交的最后报告(S/2013/228 第 4 至第 8 段)中所表达的关于科特迪瓦政治/安全局势的意见仍然有效。此外,随着科特迪瓦经济继续增长迅速,并且该国武装部队正在通过发展特种部队军事能力进行调整(见下文第 5 段),前反对派新生力量领导人权力的扩大仍然令专家组担忧。专家组注意到,该国打击有罪不罚现象的工作仍然停顿不前,前新生力量领导者中迄今无人因在 2002 年和 2011 年期间所犯罪行受到起诉。此外,专家组认为,前区指挥官们积累了更多的资源,在政治/安全局势发生恶化时,这些资源可被用来购买违反制裁制度的武器和有关物资。

4. 关于第 2101(2013)号决议第 7 段,安全理事会在其中决定,根据在全国实现稳定方面取得的进展,最迟在 2014 年 4 月 30 日进一步审查该决议第 1、3 和 4 段规定的措施,以便可以根据复员方案和安全部门改革、民族和解和消除有罪不罚局面的进展,进一步修改或解除剩余的全部或部分措施;专家组正在密切监测这四个领域的事态发展,并打算在 2014 年 4 月的最后报告中对这四个支柱领域所取得的进展作一次彻底评估。

5. 专家组认为,安全部门改革工作正在逐渐带来科特迪瓦武装部队的重新调整,使各特别部队(作战决策协调中心、调查与行动警察部队、总统卫队、共和国卫队以及特种部队)的人力物力迅速加强。前区指挥官们对作战决策协调中心、总统卫队和共和国卫队掌有有效权力。例如,奥斯曼·谢里夫先生是总统卫队的副司令;伊西亚卡·瓦塔拉先生(别名:瓦塔奥)是作战决策协调中心的副司令;

6. 关于解除武装、复员和重返社会进程,专家组认为政府不大可能实现安理会第 2112(2013)号决议所载的目标,即在 2013 年年底让 30 000 名前战斗人员解除武装并重返社会。据可靠消息来源称,在 9 月 5 日,有 9 422 名士兵解除武装,

并收缴武器 9 600 件。专家组注意到，区指挥官们仍对解除武装、复员和重返社会进程有很大的影响力，因为由他们来指定列入复员和解除武装行动的士兵人选。因此，区指挥官们能够保持对科特迪瓦共和军内外军事网络的控制来维护其本身的经济、军事和政治利益。这种情况令专家组担忧，因为这些结构影响对安全局势的管控，并且不按制度通过科特迪瓦共和军指挥系统进行报告。

7. 选举后危机后转移到科特迪瓦北部的武器和有关物资仍然是让专家组担心的一个主要问题。专家组目前正在调查其 2013 年 4 月的报告(S/2013/228 第 75 段)所述的武库中的武器是否已从其所在地撤除。专家组打算向委员会报告相关调查结果。

8. 尽管发生在科特迪瓦的安全事件明显下降，但专家组仍然担忧的是，大量的武器和相关弹药依然下落不明，而且还有可能被非法转移到该分区域的其他国家(见 S/2013/228 号报告第 63 段)。

二. 调查方法

9. 专家组按轻重缓急在科特迪瓦各地、特别是沿该国与邻国的边界进行了实地调查。它还审查了地方、区域、国家和国际组织及私人公司提供的书面证据。

10. 在每次调查中，专家组设法找到无可争辩的书面证据支持其调查结果，包括物证，例如武器和弹药上的标识。在不具备此种具体证据时，专家组要求至少有两个独立、可信的信息来源以证实一项调查结果。

11. 专家组在其获授权的每个领域进行了调查，以评估可能违反安全理事会有关制裁的情况。

12. 随着执行任务的推进，专家组希望指出，其开展重要调查所需的年度通信预算资源不足，特别是与民兵和雇佣军团(目前在科特迪瓦、加纳和利比里亚)活动有关的后续行动所需资源。

三. 对专家组索要资讯请求的答复情况

13. 在任务期的第一阶段，专家组处理了一些给会员国、国际组织、私人实体和个人的正式信函，并打算在其最后报告中就所收到的答复作全面的报告。

四. 与制裁有关的区域问题

14. 科特迪瓦经济的恢复及其境内相对稳定的局势对利比里亚和加纳等邻国产生了积极的影响，特别是对马里和布基纳法索一类的内陆国家产生了积极影响。专家组指出，由科特迪瓦当局领导的持续努力取得了进展，稳定了科特迪瓦、利

比里亚和加纳之间的安全局势。然而，安全事件，特别是在与利比里亚接壤的边境发生的安全事件，以及科特迪瓦西部的社会和族裔间紧张关系，这些仍然令人担忧。

15. 目前马里的政治和军事事态发展对境内住有人数颇多的马里人社区的科特迪瓦局势具有重要的影响，并且专家组曾收到关于科特迪瓦和马里边境上武器贩运的可靠资料(见 S/2012/196 号报告第 21 段)。担任西非国家经济共同体(西非经共体)主席的科特迪瓦总统阿拉萨内·瓦塔拉为稳定马里局势作了重要的政治努力。科特迪瓦在该分区域重新发挥稳定作用，并向联合国马里多层面综合稳定团(马里稳定团)派出了一支特遣队。

16. 尽管取得了这一进展，但仍然让专家组不安的是，大量的武器和相关弹药继续在科特迪瓦境内流传，并且一旦马里和该分区域其他国家的政治局势恶化，这些武器就可能被非法贩运到那里。

五. 与利益攸关方的合作

17. 下面陈述专家组与科特迪瓦境内的利益攸关方，即与该国政府和联合国科特迪瓦行动(联科行动)之间的合作问题。

A. 与利比里亚问题专家小组的合作

18. 按照安全理事会第 2101(2013)号决议第 11 段，专家组通过同利比里亚问题专家小组定期交流信息，与其保持一贯的工作关系。

B. 与科特迪瓦当局的合作

19. 在任务期的第一阶段，专家组会晤了科特迪瓦有关当局，包括总理卡巴兰·邓肯，并注意政府对制裁制度的了解及其与专家组全面合作的意愿。专家组将在其最后报告中评估科特迪瓦当局合作的有效性。

C. 与联合国科特迪瓦行动的合作

20. 专家组希望对联科行动在专家组任务期的第一阶段所提供的宝贵支持表示感谢。该特派团继续为历届专家组提供办公室、运输和行政支助。其综合禁运监察股向专家组提供后勤支助，并共享与禁运有关的重要信息，特别是关于显然是违反制裁制度进入科特迪瓦的弹药和物资的数据。该股所提供的行政支助也仍然是极好。

六. 武器

21. 根据第 2101(2013)号决议，专家组继续调查对科特迪瓦制裁制度的执行情况，并打算在其最后报告中向制裁委员会提供一份完整的调查结果分析。

22. 专家组注意到，目前科特迪瓦全境安全事件的频率和严重程度有所降低。但仍有一些孤立事件；根据可靠的谈话，7月1日在费尔凯塞杜古和 Kong (科特迪瓦北部) 之间一带受过训练的军事人员袭击了解除武装、复员和重返社会局局长。

23. 8月26日，国防部长与专家组会晤时，着重介绍了当局在解散传统猎人网络和废除科特迪瓦全境许多非正式检查站方面所取得的进展。专家组能够核实，沿阿比让的主要公路和大道，检查站数量均在减少。不过，专家组在实地访问期间发现，阿比让与圣佩德罗之间有 25 个检查站，阿比让与 Noé (加纳边界) 之间有 10 个。专家组打算在其最后报告中提供一份更新的详细地图，上面标出科特迪瓦的各检查站。

24. 关于查明科特迪瓦境内存在的违反或可能违反制裁制度的弹药问题，专家组对综合禁运监察股的工作表示赞赏，该股编制了一份全面的表格 (见附件 2)，会员国和有关的组织也可用其来帮助专家组确认那些资助、策划和组织违反军火禁运行动的实体。

A. 重新调整科特迪瓦安全部门

25. 在当前任务期间，专家组打算向委员会提供一项关于科特迪瓦目前正在展开的安全部门改革方案的全面评估。在编写本报告时，已正式着手开展安全部门改革工作。然而，专家组认为，在目前阶段，安全部门改革只限于重新调整科特迪瓦安全部门，而不是真正的改革。

B. 未编入科特迪瓦共和军的士兵

26. 专家组在前几份报告中指出，区指挥官们经营的金融网络继续存在，并在科特迪瓦共和军内具有影响，因这些指挥官在共和军中得到了任命。8月，专家组访谈了在阿比让的未入编科特迪瓦共和军的士兵。这些士兵基本上保留其武器和弹药，其工作是在私营部门当警卫；他们还充当军事后备，受到要求时也参加科特迪瓦共和军的正式行动。受专家组访谈的人员报告说，科特迪瓦共和军人员如住在营房，便有食宿提供，如受雇其他方面担任警卫，则有平均 100 美元的月薪收入。

27. 专家组还知道许多科特迪瓦共和军指挥官的一种做法，即每月向上述未入编士兵支付一笔钱。专家组打算继续调查这一问题，并在其最后报告中加以报述。

28. 在这方面，连作战决策协调中心业务主任伊西亚卡·瓦塔拉先生 (别名：瓦塔奥，前塞盖拉区指挥官) 也在一家地方报纸的访谈 (见附件 3) 中确认：事实上，他的部队中最训练有素的将士不属于正规的科特迪瓦共和军。

29. 目前在正编科特迪瓦共和军中尚有一个平行的军事结构，就可能进行的有效干预而言，此为安全系统的顶梁柱。专家组所虑的是，这一军事结构混同于正规结构，在发生危机时，或许有办法违反制裁制度购买更多的所需武器和相关物资。

C. 违反制裁制度的事件

30. 4月19日和24日，联科行动综合禁运监察股分别在达纳内和锡内马佳利观察到非致命(例如，催泪瓦斯)AM-600型(37-38毫米口径)和AM-640型(40毫米口径)榴弹发射器及相关弹药，制造商是神鹰非致命技术公司(注册于巴西)(见附件4)。一些观察到的武器和相关弹药的标记显示2012年8月为生产月/年。5月15日和16日在本贾利再次记录有这类武器和相关弹药。5月7日，综合禁运监察股在达纳内看到相同榴弹发射器的非致命弹药，生产年份也是2012年。

31. 9月13日，专家组从巴西当局获悉，在2012年同布基纳法索总统特别参谋处达成上述非致命武器及相关弹药的销售(见附件5)。上述销售附带一项最终用户证书，其中规定任何再出口须经巴西当局授权。专家组注意到，在科特迪瓦发现了发货单上注明的AM-600和AM-640两个型号的武器以及型号为GL-302，SS-601和AM-500的弹药。

32. 上述物资和相关弹药于2013年4月之前进口科特迪瓦，因此理应当按照第2045(2012)号决议第3(e)段向委员会说明；安理会在该决议中决定，提供旨在提高科特迪瓦安全部队能力的非致命执法设备应事先通知委员会。专家组继续对涉入此违反制裁制度事件的各方进行调查，并准备向委员会报告有关情况。

D. 致命的和相关的物资

33. 2013年8月26日，专家组访问科特迪瓦共和军设在阿比让的总部时，注意到军事人员所持AK-47型步枪配有合成材料制的全新弹夹。此前在科特迪瓦从未见到过这种材料。专家组正在调查这些弹夹是否属8月28日和9月5日科特迪瓦政府向制裁委员会申请豁免物资的一部分。专家组所关注的是，该申请中所列物资已运抵科特迪瓦，专家组将向委员会报告其调查结果。

34. 在上述申请中，科特迪瓦当局请求豁免以获得下列物品：1架Mi-24型作战直升机、2辆RG12运兵装甲车、3 000支AK-47步枪、1 500支不定型号9毫米手枪、大量相关弹药、光电材料以及战术材料，包括防弹材料。

35. 专家组已向委员会致函表示了顾虑，即Mi-24型作战直升机是一种战略武器，装有快射重机枪或23毫米口径双膛火炮，机翼下还携有军事装备，通常为57毫米口径(S-5)或80毫米口径(S-8)无制导火箭吊舱。这种直升机还可携带几枚反坦克导弹或一般用途炸弹(4枚250公斤炸弹或2枚500公斤炸弹)，载员量仅8人，因此系常规作战环境的装备。此外，专家组指出，通过进口这些材料，加上其维修需要(技术员和备件)，科特迪瓦武装部队将有能力维护和修理其注册为TU-VH0的现有Mi-24型直升机(见S/2011/271第336至358段)，专家组认为这违反了武器禁运。

36. 3月21日,综合禁运监察股注意到在阿比让海港交付的8箱包,内有Magforce公司(注册于法国)出售给国防部的多个半硬体船只,专家组在2012年的报告中曾说明此举违反制裁制度(见下文附件15和S/2012/191,第77段)。专家组注意到,上述物资的合同实际上是在第2045(2012)号决议中通过的制裁制度下签署于2012年11月23日,系购置两艘Sillinger 470 UM型充气船和8艘Zodiac MK3 Grand Raid充气船,两者都配备40-cv发动机(见附件6)。

E. 非致命材料

37. 3月18日,综合禁运监察股注意到,Plasan Sasa Ltd.公司(注册于以色列)提供的一大批防护服运抵阿比让国际机场。这批重量5吨的货物收货人系科特迪瓦总统管辖下的国家安全委员会(见附件7)。专家组打算继续调查这一案件,并期待收到Plasan Sasa Ltd.对其2013年8月6日关于此事的信的回复。

38. 这批货物的提单和运输货盘显示出Horsforth T. Ltd.公司的参与,关于9月5日豁免请求的上一节中提到了该公司。

39. 4月12日,综合禁运监察股还注意到,E&C技术有限公司(注册于中国)运输的大量军事装备,包括60 000双军靴,抵达阿比让海港。收货人是国防部(见附件8)。E&C技术有限公司已在2013年受到违反制裁制度点名(S/2013/228,第94段)。

F. 与苏丹产弹药有类似特点的弹药

40. 4月24日和5月13日,综合禁运监察股在对阿比让Treichville共和国卫队进行检查时发现各种2004年后(即违反军火禁运)生产的军用物资,这可能系违反制裁制度进入该国。

41. 这些物资包括约30箱120毫米口径迫击炮炮弹(上面标记显示迫击炮2011年产于苏丹),还有一箱2008年生产的60毫米口径迫击炮炮弹(见附件9)。

G. 没有标记的7.62x54毫米弹药

42. 自2012年1月以来,联科行动在解除武装、复员和重返社会方案活动中收缴的弹药中以及在对驻扎阿比让的科特迪瓦共和军的两个地点作视察时注意到约700发无标记铜质7.62x54毫米弹药。这包括9月6日记录的置于阿比让Abobo突击队营地无标记的黑色聚乙烯袋中的约450发此种弹药。

43. 专家组注意到无标记子弹上不均匀地涂抹在弹头与壳体之间(黄色)和弹座底部(红色)的封固剂。无标记的黑色聚乙烯袋和不均匀地涂抹在铜质子弹弹头与壳体之间的黄色封固剂和弹座底部的红色封固剂都符合至少从2010年起苏丹所生产的弹药。而且苏丹是目前所知的唯一制造具有这些特征的弹药的国家。

44. 另外还有两个因素可佐证这些弹药很可能源自苏丹。首先，突击队营地也有装在无标记黑色聚乙烯袋内的弹头与壳体间不均匀地涂有黄色封固剂、弹座底部红色封固剂的铜质 7.62x39 毫米子弹。这些子弹上的厂商标记与苏丹在 2010 年和 2011 年生产的弹药上所用标记一致。其次，在 2 月 22 日对突击队营地和位于阿比让Plateau的Gallieni营地进行视察时看到散置的无标记 7.62x54 毫米弹药，放在一起的是带有苏丹 2011 年生产标记的 7.62x54 毫米弹药(S/2013/228, 第 47 段和附件 7)。

45. 专家组认为，存在着一种有意隐瞒这些弹药基本信息的企图，弹夹包装上没有标记及识别数据或可说明这些弹药在生产和包装时有意掩盖了其来源(见附件 10)。

H. 与中国产弹药有类似特点的弹药

46. 5 月 13 日，综合禁运监察股在视察阿比让共和国卫队 Treichville 驻地时记录了两箱 82 毫米迫击炮弹的 M-6 毫米引信，上面标明 2009 年产于中国(见附件 11)。

47. 两个箱子上的标识均被涂盖，显然是想掩盖材料的来源。用砂纸去除涂料后，显示出“Yarmouk Industrial Complex”(耶尔穆克工业综合体)字样和合同编号 09XSD14E01YIC/SU。

48. 此信息与中国新时代公司(根据合同编号中“XSD”确定)出口给苏丹耶尔穆克工业综合体(根据合同编号中“YIC/SU”确定)的军事装备一致。

49. 因此，专家组不能排除这样的可能，即科特迪瓦的这些弹药实际上是中国与苏丹国之间合法军事装备转让的转移，专家组将继续调查此案。

I. 来自格洛克公司的手枪

50. 专家组提及其 4 月 17 日最后报告(S/2013/228)第 88-89 段，其中讲到，一批格洛克 19 型和 26 型手枪运输公然违反了制裁制度。

51. 经过重新认真审查所有掌握的资料，专家组对其分析作了修正，并说明，上述货运完全遵守安全理事会的豁免程序，因此不能被视为违反制裁制度。

七. 资金

52. 专家组的一部分任务是要调查购买武器的资金来源，这一点在安全理事会第 1727(2006)号决议第 7 段(b)中已有规定，决议指示专家组对用于购买军火和有关物资及进行活动的经费来源、包括开采科特迪瓦境内自然资源所得收入进行调查。

A. 科特迪瓦的经济

53. 科特迪瓦 2012 年的国内生产总值(国内总产值)上升了 9.8%(超过 2012 年 9 月公布的 8.6%的预测)，一个很大原因是外国公私部门投资有大幅增加，以及经济的总体恢复。该国政府宣布计划继续推展 2011 年开始的改革进程，以期加强公共财政管理和公共部门的善政和透明度。相关的改革包括咖啡和可可部门改革的持续；在 2013 年 9 月前颁布新的采矿法规；在公共财政部门，颁布一项关于透明规则的法律草案；供电部门鼓励发展和实现财政平衡；在碳氢化合物部门，2012 年 11 月颁布了一项石油产品价格结构，将作为落实自动油泵价格制定机制的基础；以及一项发展银行业部门的战略。

54. 专家组将继续评估持续的改革对该国经济的影响，对此将特别注重那些其收益可能会被转向用于违反禁令购买武器和相关物品的自然资源。

B. 私运和非法开采自然资源

55. 在目前任务期的第一阶段，专家组继续调查、更新并追踪了解调查信息，涉及私运从科特迪瓦非法出口的自然资源(尤其是可可、腰果、棉花、木材和黄金)，由此产生可能用于违禁购买武器的收益，而不然这些资源应该可以由科特迪瓦主管部门合法出口并正当征税。专家组并集中分析了石油部门，以及资金流出这一部门的可能性。

56. 专家组正在评估科特迪瓦主管当局为切实解决违禁问题而在立法和行政方面的工作取得的进展。

57. 在这一背景下，专家组与科特迪瓦涉及开发和管理自然资源的主管官员和一些机构的人员会晤，例如咖啡和可可理事会及棉花和腰果管理署。

可可

58. 咖啡和可可理事会告诉专家组，科特迪瓦政府已经推出一系列措施，于 2011 年 11 月改革可可部门，以便解决 2010 年以来影响这项工业的一些问题，即种植地区缺乏安全、诈骗和私运。业已采取了措施，以获得对该国经济能产生积极影响的直接收效。与专家组任务相关的方面是：

(a) 向可可种植户保证在种植区对每公斤可可偿付 725 非洲法郎的最低售价，相当于成本、保险费加运费价格(到岸价格)(每公斤 1 208 非郎)的 60%；

(b) 派驻大约 368 名专家组本身的人员，另加 500 名国家农业发展署的人员，以便在咖啡和可可理事会 13 个可可代理区内监管采购商遵守最低出价和终端产品质量的规定；

(c) 对所有 13 个可可代理区的农民开展提高认识运动；

(d) 在每一地区建立包含农民、采购商、货运商和所有可可工业合作伙伴的委员会；

(e) 向理事会详细阐述指示，要求理事会采取业务措施来实施有关规定，以遵守产品最低价格并争取国际最好价格。

59. 据该国政府指出，上述措施迄今取得的一些结果是：

(a) 据保守估算，种植者共得到 7 250 亿非郎，相当于 14 亿美元(即该国可可出口总价值的 60%)；

(b) 理事会为基础设施的建造拨出了资金，用于建设进入农场的路径、学校、医疗中心和村用水泵，并用于加强检察、宪兵和海关管制的人员的能力；

(c) 可可的违禁私运减少了 80%。

60. 专家组计划在任务期间的第二阶段进一步调查并核实可可部门的情况变化以及获得的资料(尤其是私运方面)，并评估所采取的措施是否有效减少了可能用于违禁采购武器的非法资金。

腰果和棉花

61. 专家组继续调查科特迪瓦腰果业面临的困难，尤其是大量的私运。专家组担心，通过私运所获得的资金可能继续用于违禁购买武器和相关物品。

62. 尽管该国政府通过行政决定明确指出，腰果只能通过科特迪瓦的海港和机场出口，但是该国东部仍向加纳私运腰果，尤其是在邦杜库市附近地区的私运有增无减，情况没有好转(见附件 12)。

63. 科特迪瓦主管当局着重指出，私运腰果和棉花的主要起因是科特迪瓦的边界管护当局(包括海关、警察和宪兵)无力；沿加纳边界的非官方过境点很多；将产品运送到海港的运输和储存成本太高；非法检查点；同时存在护送和帮助走私的组织完善的军事结构。

64. 棉花和腰果业管理委员会就此情况告诉专家组，政府正在对腰果和棉花业进行全面的改革。

65. 通过这项改革，政府对建立一个负责管制、监督和发展腰果和棉花业的实体设立了框架。这一机构将是一个非营利组织，把涉及到腰果和棉花的销售业务和管制活动的所有决策中心集中在一起。

66. 改革的主要目标是使包括种植者在内的利益攸关方能由在市场上出售产品而得益。其他具体的目标是提高产量和产品质量，建立一个使种植者能保证得到相当于到岸价格 60%的最低价格的市场体制，并通过将青年和复员的作战者吸收到生产和加工棉花和腰果的业务来降低失业率。

67. 专家组将继续评估预测的工业改革发展情况及其对私运腰果和棉花的总体影响。

其他自然资源

68. 专家组继续调查了那些其收益或外流的收益可能用于违禁购买武器的传统自然资源情况，这些资源是木材、黄金和石油。专家组延续过去的做法向科特迪瓦有关当局发送了多封信函，以期获得有关上述物品的最新资料。

69. 专家组继续调查科特迪瓦手工开采黄金方面的生产和非法开发情况，以便确定由此获得的收益是否用于违禁购买武器和相关物品。专家组在 2013 年 9 月 2 日与工业和矿业部长¹的会晤中得以证实，非法手工开采黄金对该国主管当局而言仍然是严重的问题，主要在于安全问题和税收的流失。

70. 工业和矿业部长指出，为了解决这一情况，科特迪瓦主管当局正在执行一项矿业法规，其中有一节专门管制人工开采矿藏问题。部长解释说，主管当局期待呼吁西非经共体在区域的氛围下处理这一问题，因为一些邻国面临着类似的人工采矿问题。

71. 专家组在与工业和矿业部长会晤时提请后者注意安理会第 2010(2013)号决议第 25 段，据此安理会鼓励鼓励科特迪瓦当局参加经济合作与发展组织(经合组织)主持的关于受冲突影响地区和高风险地区矿产的负责任供应链的尽责调查准则的执行方案，同国际组织进行接触，以便借鉴其他举措的经验教训和那些有或正面临相同手工采矿问题的国家的经验教训。

72. 根据这一情况，专家组计划参加定于 11 月 13 日至 15 日在卢旺达基加利举行的关于尽职尽责努力争取实现矿产品负责任供应链的大湖区问题国际会议/经合组织/刚果民主共和国问题专家组论坛会议，会上将审查和讨论经合组织《关于来自受冲突影响和高风险地区的矿产品负责任供应链的尽职调查准则》的执行情况。

C. 非法征税制度

73. 专家组计划评估科特迪瓦政府遵守第 2101(2013)号决议第 26 段的情况，安理会在该段中呼吁科特迪瓦当局采取必要措施，解散非法征税网络，包括进行相关的详细调查，在全国各地减少检查站数目和防止勒索事件，还呼吁当局采取必要步骤，继续重建和加强有关机构，加快在科特迪瓦北部、西部和东部部署海关和边境管制官员。

74. 专家继续调查、追踪了解和更新以往各届专家组调查结果的资料，资料涉及非法征税制度在科特迪瓦扩展，以及一些检查点的设置和各种欺诈事件的情况。

¹ 2013 年 7 月 25 日，矿业领域由矿业、石油和能源部转向工业部。

75. 在 8 月 26 日与国防部长的会晤中，专家组获悉，科特迪瓦当局(警察、宪兵和科特迪瓦共和军)得以在全国各地拆除 150 个非法检查点，目标是只留 33 个官方管控所。专家组也注意到阿比让非法检查点的数量减少了很多。

76. 在 8 月 27 日与内政部长的会晤中，专家组获悉，科特迪瓦政府在世界银行的帮助下建立了打击欺诈的单位。专家组计划在最后报告中介绍取得的成果。

D. 海盗行为

77. 提及专家组先前关于科特迪瓦领海内或领海附近海盗事件的报告(S/2013/228 第 160-163 段)，专家组了解到科特迪瓦当局购买了一些军用船只，这一情况在本报告上文第 36 段已经说明。

78. 专家组获悉，购买船只的一个目的是加强科特迪瓦海事当局包围领海和防止可能的海盗行为的能力。

79. 专家组认为，这种海盗行为(涉及海上抢劫或暴力犯罪)构成了违反禁令行为，专家数将继续进一步调查这一问题。

八. 海关和运输

80. 根据第 2101(2013)号决议第 18 和 27 段，专家组遵循有关决议监测了在制裁制度下向科特迪瓦运送非致命和致命的军事设备的情况，监测的目的是要通过分析科特迪瓦国际港口、机场和由邻国进入科特迪瓦的所有官方入境点的海关和相关作业来评估违反禁令的风险。

81. 此外，专家组认为确定该地区各国在哪些方面可以加强海关管理能力很重要，因为据此可以加强执行安全理事会规定的武器禁运和其他措施。

A. 监测向科特迪瓦运送非致命和致命的军事设备

82. 安全理事会在第 2101(2013)号决议第 5 段中促请科特迪瓦政府在进口时和转交最终用户前允许专家组和联科行动检查获得豁免的物资。根据这一要求，专家组与联科行动综合禁运监察股和科特迪瓦海关当局协作，在任务期的第一阶段调查了向科特迪瓦运送非致命和致命军事设备的现状，以便评估科特迪瓦遵守制裁制度(通知和豁免程序)。

83. 专家组从联科行动综合禁运监察股和科特迪瓦海关当局收集了针对进口非致命和致命的军事设备采取的措施方面的资料，专家组依据这些资料认为，科特迪瓦主管当局在遵循上述程序方面取得了进步。

84. 专家组将在剩余的任务期内继续监测类似的案例，并将在最后报告中全面地评估该国政府遵守禁运及安全理事会规定的其他措施的情况。

B. 在由邻国进入科特迪瓦的官方入境点通过海关和相关作业违反制裁制度的风险

85. 安全理事会第 2101(2013) 第 26 段呼吁科特迪瓦当局采取各种行动，包括减少检查站数目和防止勒索事件，加快在科特迪瓦北部、西部和东部部署海关和边境管制官员。此外，该项决议第 27 段授权专家组评估该区域这些边境措施和管制的效力。

86. 专家组在其授权的框架内确定了该国的 94 个海关办事处(见附件 13)，其中 25 个是由邻国进入科特迪瓦的官方入境点(见附件 14)，专家组的调查首先从东南部的 Aboisso 地区海关办事处和设在由加纳进入科特迪瓦的主要入境点 Noé 的边界岗哨办事处开始。

87. 专家组注意到海关人员人数有所减少，海关人员目前部署在这一地区 58% 的地方，而不是上次报告(S/2013/228)所报告的 70%。用于监视和巡查海岸线和泻湖的车辆、船只和其他用品和设备不足；在Saikro村附近地区，存在送往加纳和来自加纳的各种物品(主要是五金用品、厨具和电器)；走私物品用船经由泻湖运送，全然无视派驻当地的少数设施不齐全的海关人员。

88. 当专家组与地区海关人员谈及所注意到的情况时，后者告诉专家组，由于内部的人员调动，事实上海关人员有所减少，而缺少设备对监视泻湖和海岸线而言仍然是主要的问题。

89. 专家组有鉴于上述情况，计划按部就班地一一视察其余的边界海关办事处，以便仔细地评估违反制裁制度的风险。

90. 在阿比让到Noé将近 190 公里的公路上，专家组发现了科特迪瓦共和军、宪兵、警察和水上及森林人员设置的 10 个非法检查点，² 其中并无任何科特迪瓦海关人员。专家组证实，海关人员仅在官方边界岗哨办事处履行任务。物品被密封而且妥善辨认，以便防止在前往目的地的路途中受到非法征税行动。这一做法符合科特迪瓦和国际标准。

C. 在科特迪瓦国际港口和阿比让国际机场通过海关和相关作业违反制裁制度的风险

91. 8 月 23 日，专家组视察了从阿比让到圣佩德罗的道路，并访问了区域海关办事处、机场和圣佩德罗港口内的多处地方。专家组在与海关人员的谈话中注意到，对进口的物品装载器具进行的查对始终是在港口的海关办事地点内，或在进口者或中介机构地点内人工进行的。在继阿比让之后的第二大港口圣佩德罗，从来不具备用于海关查对目的的装载器具扫描设备。此外，专家组了解到，

² 据政府公布该国仅有 33 个检查点，每一大城市的入口处仅有 1 个检查点。

由于缺乏人力和设备，对长达 160 公里的海域及海岸线进行的监督十分薄弱或者根本不存在。

92. 上述发现的事实被认为是增加违反制裁制度风险的因素，对此，海关副署长肯定，正在对来自解除武装、复员和重返社会方案的 2 000 名复员的前作战者进行培训，培训结束后这些人员将被吸收到海关行政部门，从而逐步地减缓人力不足的情况。

93. 关于集装箱扫描设施，这是阿比让海港仅有的，设施由一家隶属于必维国际检验集团的私营承包商毕法克商业检验公司提供。专家组在调查中获悉，这家公司的服务合同从 2013 年 6 月至 8 月中断了几乎两个月，随后得到恢复。

94. 有鉴于集装箱扫描设施对于防止在海港可能发生的违反禁运所能起到的重要作用，专家组开始调查服务合同中止期间货物运输的情况，并预计在目前的授权任务期间内最终完成这项调查。

95. 专家组在阿比让到圣佩德罗的公路上注意到同样有上文 90 段中提到的人员所设置的 25 个非法检查点。

D. 联合国科特迪瓦行动监测武器禁运的情况

96. 根据第 1609(2005) 号决议第 2 段，如第 1727(2006) 号决议第 7(a) 段所述并按照第 2101(2013) 号决议第 18 段的规定，综合禁运监察股在监测武器禁运方面负责对空运货物以及通过科特迪瓦港口、机场、军事基地和边界过境的货运载具作必要的检查。

97. 专家组在访问圣佩德罗港口和机场时注意到，综合禁运监察股未部署在该地区，因此无法适当执行上述任务，尽管专家组前几次报告一再对监察股缺乏海关专业知识表示关切(见 S/2009/521 号文件第 25 段；S/2008/598 号文件第 189 段；S/2010/179 号文件第 156 段；S/2012/766 号文件第 85 段；S/2013/228 号文件第 221 段)。

98. 在这一背景下，考虑到货物检查和风险评估对有效实施禁运制裁制度的重要性，专家组将继续审查阿比让港、阿比让国际机场以及其他相关边境入境点的海关机构管理情况。

E. 加强区域海关部门以促进实施安全理事会规定的武器禁运和其他措施

99. 关于第 2101(2013) 号决议第 27 段，其中安全理事会要求专家组“评估该区域这些边境措施和管制的效力，鼓励所有邻国注意到科特迪瓦在这方面做出的努力”，专家组认为，虽然各种政府部门可能承担监测并提供有关遵守制裁制度情况资料的任务，但科特迪瓦海关部门在执行和监测有关制裁制度措施的区域和国际法律规章方面具有至关重要的作用。

100. 为加强执行安全理事会对科特迪瓦规定的武器禁运和其他措施，各国、特别是该次区域各国应通过合作加强其海关部门。

101. 鉴于上述情况，专家组在剩余任期内的目标是促进确定可加强区域国家能力的领域，从而改进在海关和运输领域禁运制裁制度和其他措施的执行情况。

九. 钻石

102. 专家组认为，如其 2012 年中期报告(S/2012/766 号文件，第 94 段)所述，安理会在第 1643(2005)号决议中规定并在第 2101(2013)号决议中重申的措施和限制未能阻止非法生产和贩运科特迪瓦毛坯钻石的情况。

103. 专家组还认为，在该国北部两个主要钻石开采地区塞盖拉和托尔蒂亚，科特迪瓦毛坯钻石的销售收入仍有可能被用于购买武器和有关物资。

104. 在塞盖拉和托尔蒂亚开采地区的手工钻石生产仍在继续，尽管速度变慢，这与矿区雨季的不利条件完全一致。考虑到科特迪瓦毛坯钻石生产继续进行，而且生产的钻石不在当地储存，因此可以认为毛坯钻石被继续走私出国。

105. 此外，自 2005 年钻石禁运生效以来毛坯钻石的走私继续不受阻碍地进行，这说明开展活动的是牢固建立的有组织网络，而不是个人。专家组收集的证据表明，存在由在矿区(托尔蒂亚、博比、迪亚拉巴纳)和区域一级(塞盖拉和科霍戈)活动的本地和外国价格垄断者(coursiers)、中间商以及小采购商组成的网络。这些第一层次经营者然后把毛坯钻石卖给购买者，购买者再通过邻国(主要是几内亚、加纳、马里、利比里亚、布基纳法索和塞拉利昂)把钻石贩运到科特迪瓦境外。

106. 专家组得到的消息表明，一部分科特迪瓦钻石直接通过阿比让及其国际机场(ABJ)送到国际交易、切割和抛光中心加工，专家组正在进行调查以确定其方式和范围。

107. 通过收集的关于塞盖拉矿区的钻石销售信息，专家组得以确定若干在矿场活跃的主要当地和西非经共同体国家的交易商。专家组打算在剩余任期内充分调查这些购买者，以收集负责出口科特迪瓦毛坯钻石的交易链及其使用的路线的资料。

108. 专家组正在调查与负责开发科特迪瓦钻石开采的国营公司——科特迪瓦矿业开发公司——联系并表示有意购买矿业公司根据其许可证可提供的毛坯钻石的企业和个人。专家组了解到，科特迪瓦矿业开发公司告知这些个人和企业，科特迪瓦的制裁制度禁止外国进口科特迪瓦毛坯钻石。

109. 根据专家组在前几个任务期间收集的信息，最主要的是与前总统洛朗·巴博政府有关的个人在 2010-2012 年期间的大量来往电子邮件，存在一个以南非为

中心的参与非洲和亚洲钻石交易的网络。专家组打算继续在这一框架内进行调查，以便在 2014 年 4 月的最后报告中提供全面的分析材料。

110. 科特迪瓦正努力通过法律规章确立旨在达到金伯利进程证书制度最低标准的钻石交易链管制和统计制度。专家组认为这是一个积极的事态发展，因为由此可提供可靠的毛坯钻石生产和销售统计数据，至少是就愿意遵守法律框架的经营者而言。专家组打算密切关注上述努力。

111. 但专家组关切地注意到，科特迪瓦当局以及一些国家的技术和资金伙伴都坚信，只要实现遵守金伯利进程一定会导致解除安全理事会的钻石禁运规定。基于这一假设，科特迪瓦仅关注执行一套最终将在技术上符合金伯利进程的管制和统计制度，而始终未处理违反制裁制度走私钻石的问题。

112. 专家组谨指出，自从 2005 年实行钻石禁运以来，科特迪瓦当局未查出一例钻石走私案，甚至在把国家行政机构重新部署到以前新生力量控制的地区后也是如此。专家组认为，要避免进一步违反制裁制度的风险，就要有效恢复矿区的国家控制和法治并认真改革警察和海关的管制制度。

113. 科特迪瓦总理、国防部长、内政部长、工业和矿业部长以及金伯利进程国家秘书处继续表示，钻石禁运堵住了一个重要的国家收入来源，阻碍了国家在安全部门改革和解除武装、复员和重返社会方面的努力。他们还称，钻石禁运对传统上依靠手工开采钻石谋生的矿区居民的生计产生不利影响。

114. 考虑到科特迪瓦钻石生产保持在专家组前几次报告中所说的水平，因此其每年的钻石产值估计介于 1 200 万和 2 300 万美元之间，占国家国内生产总值(2012 年共计 247 亿美元)的 0.048-0.093%。根据采掘工业透明度倡议(采掘业透明度倡议)2013 年验证报告，整个采矿部门对科特迪瓦财政收入的总贡献率是 7%。

115. 这些数字表明，钻石部门的经济作用到目前为止没有对国家收入产生任何重大影响。同样，钻石禁运对当地居民生计产生的社会经济影响可被认为微乎其微，因为钻石的开采和销售继续照常进行。不过，钻石部门产生的资金确实可用于购买大量军火和相关物资，科特迪瓦当局自身也不排除这种可能性。

A. 科特迪瓦的钻石生产和科特迪瓦矿业开发公司的作用

116. 科特迪瓦在 5 月 30 日的一道法令中，授权科特迪瓦矿业开发公司在其持有许可证的地区进行钻石生产，并规定工人(ouvriers)、主管(exploitants)和钻石购买者(acheteurs)都必须在科特迪瓦矿业开发公司监督下进行登记，并得到授权进行工作的名义身份证。至于购买钻石的活动，该法令规定，钻石销售只能通过商定机构进行并在标明“仅供行政使用”的日志中登记。同样，向采购者(collecteurs)发放的卡片说明卡片不构成买卖钻石的授权。购买者收到一叠标

明相同“仅供行政使用”的收据，并需提供收据说明每次交易。截至 8 月 2 日，共有 797 名工人、65 名主管和 155 名购买者登记并领取了身份证。

117. 专家组认为，上述法令排除了科特迪瓦矿业开发公司负责执行金伯利进程程序和管制制度的前景。根据该文件，科特迪瓦矿业开发公司负责在其经营区域内组织和监督手工钻石开采活动并确定手工开采的地块。表 1 列出科特迪瓦矿业开发公司已指定的手工开采地块。

表 1

科特迪瓦矿业开发公司在其许可证范围内指定的手工开采钻石分地块的全球定位系统坐标

地块名称 博比分区	坐标		地块间距离 (米)
	北	西	
A	08° 09' 26"	06° 32' 44"	
B	08° 09' 22"	06° 32' 44"	
C	08° 09' 21"	06° 32' 47"	
D	08° 09' 15"	06° 32' 47"	
E	08° 09' 09"	06° 32' 48"	D 至 E = 117
F	08° 09' 06"	06° 32' 49"	E 至 F = 100
G	08° 09' 04"	06° 32' 51"	F 至 G = 50
H	08° 09' 03"	06° 32' 53"	G 至 H = 69
I	08° 09' 00"	06° 32' 55"	H 至 I = 116
J	08° 09' 57"	06° 32' 48"	I 至 J = 250
K	08° 09' 05"	06° 32' 46"	J 至 K = 250
L	08° 09' 08"	06° 32' 44"	K 至 L = 100
M	08° 09' 20"	06° 32' 38"	
N	08° 09' 20"	06° 32' 39"	M 至 N = 50
O	08° 09' 23"	06° 32' 40"	N 至 O = 100
P	08° 09' 24"	06° 32' 43"	O 至 P = 137
迪亚拉巴纳分区			
A	08° 12' 45"	06° 35' 34"	A 在死水潭对面
B	08° 12' 36"	06° 35' 25"	A 至 B = 400
C	08° 12' 43"	06° 35' 38"	B 至 C = 465
D	08° 12' 48"	06° 35' 36"	A 在死水潭对面

118. 6 月 6 日颁布的三道法令向科特迪瓦矿业开发公司颁发了 Nandala、迪亚拉巴纳和博比地区的三个钻石研究许可证。专家组请科特迪瓦矿业开发公司和金

伯利进程科特迪瓦秘书处具体说明，开发公司打算采取什么措施来确保在上述已知钻石开采地进行的勘探活动产生的钻石不会违反制裁制度出口。科特迪瓦矿业开发公司和金伯利进程国家秘书处都答复说，科特迪瓦当局目前正集中精力制订在矿场实施的金伯利进程管制制度，因此没有关注钻石的最终销售地。

119. 如上文第 104 段所示，专家组了解到，由于目前没有任何在该国境内储存钻石的措施，所以在科特迪瓦矿业开发公司特许矿区内开采的钻石继续在境内销售并最终违反制裁制度走私到科特迪瓦境外。专家组关切地注意到，第 118 段提到的三项法令都有一条规定，即授权科特迪瓦矿业开发公司在许可证有效期内可随时申请上述地区的完全开采许可证，这有可能导致该地区的钻石产量增加，但这些法令没有对矿业开发公司规定任何条件，即没有要求其尽责防范以确保钻石不被违反制裁制度走私到科特迪瓦境外。

120. 6 月，科特迪瓦矿业开发公司对其生产地点进行了技术访问，以评价在博比的前办事处和人员营地的状况，并直接评估开采情况。矿业开发公司报告说当地缺乏适当的组织，许多钻石采矿者不是科特迪瓦人，他们的作业不受村庄和传统行政管理机构的控制，他们的产品(直接或通过中间商)在各自的原籍国销售。

121. 科特迪瓦矿业开发公司作为其特许矿区内金伯利进程程序的监察员，计划恢复乡村合作组织的交易体系(详情见 [S/2008/598](#) 和 [S/2011/271](#) 号文件)，方式是用非洲商业法统一组织条例承认的章程把乡村合作组织变成合作社。迄今为止，在 20 个现有的乡村合作组织中，有 5 个组织签署了章程，矿业开发公司已宣布正准备同 5 个组织签署协定，使这些组织能够在矿业开发公司的特许矿区从事钻石交易活动。

122. 专家组分别在 8 月 21 日和 22 日飞越了科特迪瓦矿业开发公司所属矿区以及托尔蒂亚钻石开采区的上空，并观察到在采矿和洗矿地点的工作人员人数减少，这是因为雨季矿坑经常被水淹没。专家组注意到，矿场工作小组的构成通常是 1 名主管监督 4 或 5 名挖掘工或洗矿工。

B. 工业和矿业部

123. 7 月 25 日的总统令任命让-克洛德·布鲁为工业和矿业部长，并接管阿达马·通加拉领导的前矿业、石油与能源部的矿业业务，阿达马·通加拉的新头衔是石油和能源部长。当时，政府发言人布鲁诺·科内向媒体宣布，这样的选择是为了使科特迪瓦矿业部门的产业发展更加合理。

124. 专家组 9 月 2 日会见了布鲁先生并受益于同该部及其附属机关的合作。工业和矿业部长、金伯利进程国家秘书处和科特迪瓦矿业开发公司一直满足专家组索要资料和举行会议的请求并允许专家组接触所需的文件，包括钻石开采地块的法律文件、全球定位系统坐标和地图的复印件和电子版本。

125. 专家组在 2009 年的最后报告(S/2009/521 号文件, 第 277 和 278 段)中提到, 科特迪瓦 2008 年向世界银行和其他捐赠方提出设立一个在解除禁运前在国内储备和储藏毛坯钻石的系统, 专家组向工业和矿业部询问了有关上述提议的情况。工业和矿业部告知专家组, 这项 2008 年详细制订的由一个主要钻石交易公司负责收购和储存钻石的计划已被放弃。所述钻石公司确实请求垄断科特迪瓦毛坯钻石目前和未来的收购、包括解除禁运后的收购, 但工业和矿业部认为不可行。因此, 由于资金和技术限制(例如需要预付购买钻石并确保钻石安全的资金), 科特迪瓦政府暂时搁置了这一想法。

126. 工业和矿业部长告诉专家组, 科特迪瓦仍愿意接受世界银行或其他国际捐助方或私营公司在钻石问题领域提供的援助, 他列举了利比里亚有关这一问题的援助, 但援助必须以不垄断科特迪瓦毛坯钻石的采购作为先决条件。部长补充说, 关于最终选择的公共伙伴或私营伙伴, 将不会咨询科特迪瓦矿业开发公司, 因为该公司只是技术运营商, 这样的决定需要在政治层面上作出。专家组仍然认为, 科特迪瓦应作为优先事项提出坚定和可核查的措施, 保证其钻石不能也不会被违反制裁制度出口到境外, 然后再建立允许在国内买卖毛坯钻石的制度。

C. 区域的有关国家

127. 在科特迪瓦五个邻国中, 加纳、几内亚和利比里亚是金伯利进程的完全成员, 它们都建立了国家秘书处, 向金伯利进程报告生产和贸易统计数据。马里的已知钻石生产能力有限, 它于 7 月加入了金伯利进程, 但迄今为止尚未提交任何有关本国钻石交易链的数据。布基纳法索是唯一不是金伯利进程成员的科特迪瓦邻国。

128. 塞拉利昂同几内亚、利比里亚和科特迪瓦都是马诺河联盟的成员, 塞拉利昂也是金伯利进程的参加国, 通过自己的国家秘书处向金伯利进程报告。然而, 加纳为更新其钻石统计和管制制度作出了值得称道的努力, 并迅速答复专家组关于提供资料的请求, 但几内亚、利比里亚和塞拉利昂都受到金伯利进程的仔细审查, 因为它们的统计和管制制度没有达到标准, 这使他们很容易受到跨界钻石走私的影响。

129. 专家组向工业和矿业部长询问, 科特迪瓦是否设想有可能就钻石生产和与邻国的贸易加强区域合作以及马诺河联盟框架内的合作。部长回答说, 该国曾就贩运黄金问题与布基纳法索讨论了加强此类合作的问题, 但没有就钻石提出进行此类讨论。

布基纳法索

130. 专家组以前的报告(如 S/2011/271 号文件)指出, 存在把源于科特迪瓦的钻石和其他自然资源走私到布基纳法索的网络。专家组打算继续调查此事, 并将在 2014 年 4 月的最后报告中提出结论。

加纳

131. 专家组正在调查与前总统巴博当局关系密切的国际钻石和黄金交易商网络, 他们在 2012 年之前一直从加纳开展活动。

132. 专家组请求提供有关资料说明已作为加纳发放的真实金伯利进程证书而提供给一些交易商的文件，加纳当局确认他们正全力处理这一问题。专家组打算继续在这一框架内进行调查，以便在最后报告中提供全面的评估和分析资料。

几内亚

133. 几内亚是金伯利进程参与国，设有负责记录全国钻石生产情况的秘书处。矿产和地质部研究司也编纂几内亚钻石生产统计数据。

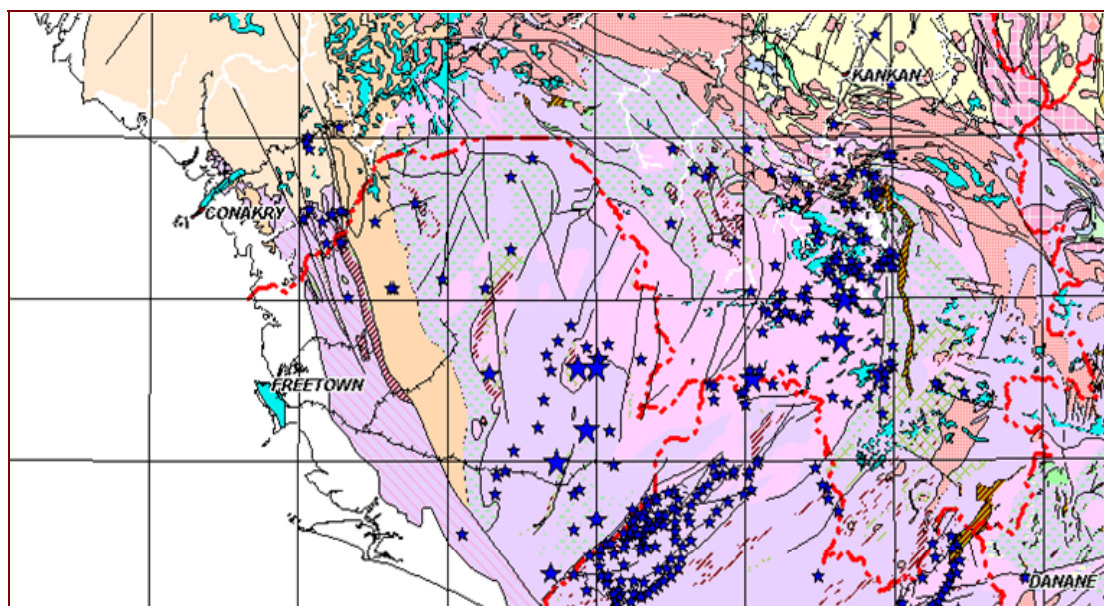
134. 国家专家鉴定局是负责查验出口钻石包裹的政府机构，但专家鉴定局的控制只限于为财政(出口税)目的评估钻石包裹的价值，不包括对注册钻石出口商及其供应商进行尽责调查。

135. 反欺诈队负责在科纳克里国际机场(常称为 Gbessia 或 CKY)执行钻石管制，有时应专家鉴定局的邀请，临时协助该局的钻石评价业务。

136. 据矿产和地质部、金伯利进程秘书处、反欺诈队和专家鉴定局的几内亚利益攸关方反映，几内亚当局特别是反欺诈队缺乏适当的设备，难以有效控制几内亚钻石生产区(Macenta、Banankoro 和 Fénaria)内外的钻石流通。因此，当局认为，科特迪瓦毛坯钻石被走私到几内亚来生产是可能的。特别是，反欺诈队目前只部署在科纳克里国际机场和科纳克里，而在钻石生产区没有作业能力。

图一

几内亚、利比里亚和塞拉利昂境内已知的钻石矿床



资料来源：法国地质和矿物调查局。

注：钻石矿床用星号标注。

137. 矿产和地质部研究司没有或不提供关于该国钻石产量的可靠统计数据。例如，2012 年下半年，该部统计数据只报告了 15 000 克拉的全国产量，而金伯利进程报告的总出口量约为 200 000 克拉(与美国地质调查局估计的几内亚毛坯钻石约 350 000 克拉年产能相符)。由于缺乏可靠统计数据，几内亚特别容易发生从邻国科特迪瓦运入毛坯钻石，而这些钻石可能与当地产品混在一起，凭借几内亚发放的完全有效的金伯利进程证书进入国际市场。

138. 专家组在科纳克里接触到的黎巴嫩钻石交易商证实，科特迪瓦境内有几内亚裔人将科特迪瓦钻石走私到几内亚钻石生产区和科纳克里。专家组得到科纳克里的几内亚、黎巴嫩和以色列贸易商证实，在科特迪瓦与几内亚之间跨界贩运毛坯钻石是在托尔蒂亚和塞盖拉经营的几内亚裔钻石交易商当中常见的做法，专家组已在 2011 中期报告(S/2011/271)中指出这一点。专家组打算继续在这一框架中进行调查，以便在应于 2014 年 4 月提交的最后报告中提供全面评估和分析。

利比里亚

139. 3 月 18 日至 25 日，金伯利进程对利比里亚进行了审查访问，指出了利比里亚金伯利进程管制制度的很多缺陷。访问团的审查结果载于利比里亚问题专家小组 2013 年中期报告(S/2013/316，第 48 至 52 段)。

140. 正如该报告第 53 段所指出，“来自科特迪瓦西部的一些科特迪瓦开采的钻石非法运入宁巴州，并在当地进入金伯利进程证书制度，以便在出口进入国际市场之前获得许可证书”。专家组正在与利比里亚问题专家小组合作调查此事，将在最后报告中提供调查结论。

马里

141. 专家组正在调查一些在塞盖拉和托尔蒂亚钻石矿场经营的马里国民，他们可能违反制裁制度将毛坯钻石出口到马里。在申请为科学目的进口被马里海关收缴并扣押在巴马科机场的钻石的程序方面，专家组正在与金伯利进程钻石专家工作组合作，专家组 2008 年最后报告中提到了这些钻石(S/2008/598，第 141 至 151 段)。

塞拉利昂

142. 根据 2013 年 4 月的报告(S/2013/228)认定的情况，专家组正在对一包钻石进行调查，据报这些钻石是由一个与前总统洛朗·巴博政府关系密切者网络进行的交易，而且持有据称由塞拉利昂签发的金伯利进程原产地证书，但塞拉利昂当局已证实该证书系伪造。专家组打算继续在这一框架中进行调查，以便在最后报告中提供全面评估和分析。

图二
伪造的金伯利进程证书



D. 与科特迪瓦钻石部门相关的国际举措

金伯利进程证书制度

143. 安全理事会第 2101(2013) 号决议第 6 段申明，安理会随时准备根据实施金伯利进程的进展，对防止任何国家从科特迪瓦进口任何毛坯钻石的措施进行审查。

144. 5 月 30 日，科特迪瓦颁布法令，授权国家金伯利进程秘书处及地质和矿产总局推进执行金伯利进程钻石生产管制制度。

145. 6月26日，金伯利进程秘书处发布科特迪瓦执行金伯利进程的准则，其中列有即将实行的措施和负责使科特迪瓦遵守金伯利进程的主管机构。

146. 国家稀有矿产专家鉴定局(Service d'expertise et d'évaluation des pierres et métaux précieux)开发了一套数据库，用于注册科特迪瓦境内的钻石工人和贸易商，并记录钻石产量和钻石交易完成时签发的收据。数据库目前存在专家鉴定局的内部计算机中，但将按照金伯利进程国家执行准则的要求，在外部服务器中保存备份。专家鉴定局还告知专家组，这些数据库可与经授权的用户例如金伯利进程秘书处实时分享，但这会涉及一些技术调整，需要外部专门知识。专家组收到了所有数据库2013年9月2日更新的副本。

147. 8月26日，海关总局发布关于毛坯钻石进出口和暂时入境程序的行政令，其中提到上文所述国家金伯利进程秘书处6月26日发布的金伯利进程执行准则。该行政令规定，从科特迪瓦出口毛坯钻石只可通过阿比让机场进行，而此种出口由机场海关主管。

148. 专家组仍然感到关切的是，上述行政令没有提到，毛坯钻石被安全理事会禁运，因此不能出口。这加重了上文第111段表示的关切，即科特迪瓦没有适当考虑到钻石禁运的存在，而只重视重新加入金伯利进程。财政部在与专家组会见时，同意为今后与机场海关交换信息提供便利。财政部是海关总局最后向其报告的上级机构。

149. 专家组注意到，科特迪瓦当局在各层面积极主动地促进建立管制和统计制度，力求在技术上达到金伯利进程的要求。专家组还注意到，金伯利进程将于9月30日至10月4日对科特迪瓦进行审查访问，以便在全体会议上评价重新接受科特迪瓦加入金伯利进程的可能性。审查团包括钻石专家工作组成员和金伯利进程主席代表，全体会议定于11月19日至22日在南非举行。

采掘业透明度倡议

150. 科特迪瓦2011年采掘业透明度倡议报告经过独立验证机构(法国公司CAC 75)认证后，2013年5月宣布科特迪瓦遵守了采掘业透明度倡议。采掘业透明度倡议报告的主要重点是石油和天然气部门，该部门在采掘业对科特迪瓦财政收入的贡献中占93%，而且报告未包括手工采矿。专家组建议，今后关于科特迪瓦的采掘业透明度倡议报告应反映手工采矿部门对国家财政的贡献，这将提高该部门所产生收入的来源和去向的透明度。

E. 钻石收入

151. 如专家组以前的报告所述，过去，塞盖拉和托尔蒂亚的“新生力量”直接通过参与生产或间接通过以“La Centrale”(新生力量财政中心)为中心的并行

征税制度控制钻石生产和销售，从中获取收入。据了解，这些收入帮助强化了“新生力量”的地区行政和军事结构。据专家组观察，该制度并未因在塞盖拉和托尔蒂亚重新部署州行政当局而改变，专家组打算提出有关继续从钻石开采活动中非法获利的个人的证据。

152. 另据专家组收到的情报，“新生力量”指挥人员曾为手工开采钻石者的活动预先提供资金，交换条件是将产出的钻石以定价卖给指挥官。这一制度允许前述指挥人员从钻石生产中获取高额利润，用于加强个人地位并确保在科特迪瓦和国外的可观经济资产。专家组打算对这些情报进行追查并在最后报告中报告调查结果。

F. 定钻石足迹和(或)打钻石指纹

153. 安全理事会第 2101(2013)号决议第 23 段延长了第 1893(2009)号决议³第 16 和 17 段规定的在金伯利进程协调下为科学研究目的获取毛坯钻石享有的豁免。

154. 比利时安特卫普的钻石专家工作组主席告知专家组，金伯利进程、南非和巴西愿意启动请求制裁委员会授权为科学分析目的进口马里当局在巴马科机场没收的钻石的程序。专家组打算继续在这一框架内进行调查，以便在最后报告中提供全面评估和分析。

十. 对个人的制裁

155. 专家组继续根据经第 1643(2005)号决议第 1 段延长和第 4 段修订的第 1572(2004)号决议第 9 段和第 11 段规定的措施，就可能违反对个人制裁(旅行禁令和资产冻结)的情况进行调查。这些个人是夏尔·布莱·古德、马丁·夸库·福菲埃和欧仁·恩戈兰·夸迪奥·朱埃。此外，安全理事会通过第 1975(2011)号决议后，对洛朗·巴博、西蒙·巴博、阿尔西德·杰杰、帕斯卡尔·恩盖桑和德西雷·塔格罗实施了定向制裁。

156. 专家组向科特迪瓦外交部发出了正式信函，希望收到有关受制裁个人司法状况的最新官方资料，并表明这些个人仍然受到定向制裁。

157. 此外，专家组于 2013 年 9 月 4 日致函西非国家中央银行(西非央行)阿比让办事处，回复该行在 2013 年 4 月 6 日的来信，信中提供了受联合国定向制裁

³ 安理会在该决议中决定，对于完全为了促进发展有关科特迪瓦钻石生产的具体技术信息而进行科学研究和分析的进口，不应适用第 1643(2005)号决议第 6 段规定的各项措施，但是此种研究须由金伯利进程协调，并经过委员会逐案核准；并决定，按照第 1643(2005)号决议第 16 段的规定提出的请求应由金伯利进程和进口会员国联合提交给委员会；还决定，如果该委员会依照该段已批准某项豁免，进口会员国应将研究成果通知委员会，并毫不拖延地与科特迪瓦问题专家组分享成果，以协助他们的调查。

的个人的银行账户号码。专家组还在致函中要求三家未遵守西非央行资料要求的银行提供资料。

158. 西非央行的来信附有一份表格，其中列有受定向制裁的个人开设了账户的 10 家银行。表中说明一些账户已经关闭。但是，对于没有清楚说明账户是否已关闭或冻结的几家科特迪瓦银行，专家组向它们分别发出了信函。

夏尔·布莱·古德

159. 司法部告知专家组，布莱·古德先生仍然在押待审。专家组正在联络农业融资银行，以了解布莱·古德先生名下账户的详情，该账户截至 2012 年 12 月 26 日的余额为 9 023 100 非洲法郎。

马丁·夸库·福菲埃

160. 专家组于 2013 年 9 月 4 日致函摩洛哥常驻联合国代表团，以核实关于福菲埃先生可能用假护照进入了该国以及关于他可能已住院的报告。

161. 专家组正在联络科特迪瓦大西洋银行，以了解福菲埃先生名下账户的详情。这些账户包括：三个支票账户，余额 19 427 045 非洲法郎；两个储蓄账户，余额 223 089 非洲法郎；一个普通账户，零余额。

欧仁·恩戈兰·夸迪奥·朱埃

162. 专家组继续调查欧仁·恩戈兰·夸迪奥·朱埃可能违反定向制裁制度的情况。

洛朗·巴博

163. 专家组向农业融资银行发出了信函，以了解巴博先生名下两个银行账户的详情。

164. 专家组也在联络里昂信贷银行伦敦分行，以了解据信属于巴博先生的一个银行账户的详情。

西蒙·巴博

165. 专家组继续调查可能违反对巴博夫人实施的定向制裁制度的情况。

阿尔西德·杰杰

166. 司法部在 8 月 27 日的会谈中告知专家组，杰杰先生已从监狱暂时获释，但仍在科特迪瓦待审。专家组告知司法部，他仍然受联合国定向制裁。专家组还在等待关于科特迪瓦当局确定的杰杰先生目前法律地位的正式答复。

帕斯卡尔·恩盖桑

167. 司法部在 8 月 27 日的会谈中告知专家组，帕斯卡尔·恩盖桑先生已从监狱暂时获释，但仍在科特迪瓦待审。专家组告知司法部，他仍然受联合国定向制裁。专家组还在等待关于科特迪瓦当局确定的恩盖桑先生目前法律地位的正式答复。

十一. 建议

168. 专家组提出如下建议：

武器

169. 专家组建议科特迪瓦政府严格遵守安全理事会第 2101(2013) 号决议概述的通知和豁免程序，特别是提供关于最终用户的海关和相关运输数据及详情（见第 4 段）。

170. 专家组建议国防部和内政部提供详细的组织系统表，其中列明各自的结构，包括：有关任何负责特别任务、反恐和(或)保护机构和当局的单位的正式法令；该单位的组成和规模；这类单位持有或储存的武器（即载具、通信装置、光电子和个人特种作战设备）。

171. 专家组建议科特迪瓦国防部、内政部和司法部全面准许专家组在其任务框架内对有关人员进行接触采访。

财务

172. 专家组建议科特迪瓦政府继续执行所有必要措施，打击向国外走私农产品和自然资源行为。

173. 专家组建议政府继续执行所有必要措施，取缔全国各地的非法检查站和非法征税制度。

174. 专家组建议政府为专家组的调查提供便利，准许查阅所有必要的财务文件，并确保在科特迪瓦注册的公司也这样做。

海关和运输

175. 专家组建议联科行动军火禁运综合监测股在其禁运监测任务中包括按照第 1739(2007) 号决议第 2 段(g)，检查使用科特迪瓦境内港口、空港、机场、军事基地和边界过境点的货运飞机和任何运输工具，并建议安全理事会在今后延长联科行动任务的决议中重申这项任务。

176. 专家组建议科特迪瓦海关当局采取必要措施，对通过圣佩德罗港进口的货物提供集装箱扫描服务。

177. 专家组建议科特迪瓦海关当局采取必要措施，尽快完成对即将担任海关干事的 2 000 名前战斗人员的培训。

钻石

178. 专家组建议科特迪瓦政府在科特迪瓦海关当局颁布的每一项法令和决定中，明确提到科特迪瓦有义务遵守安全理事会针对钻石规定的措施。

179. 专家组建议科特迪瓦政府按照第 2101(2013) 号决议第 25 段的要求，依照经合发组织关于受冲突影响地区和高风险地区矿产的负责任供应链的准则，对注册为钻石购买方的个人和公司进行相同的尽责调查。这种尽责调查包括、但不限于要求注册为钻石购买方的个人提供其资金来源证明，以及要求公司披露实际所有人和公司结构。这些措施将补充金伯利进程和采掘业透明度倡议，因为它们的任务不包括核查手工开采钻石者如何为其活动筹资，因此无法报告上文第 151 和 152 段提到的通过为手工钻石工人预先提供资金而获取的不正当利润。

180. 专家组建议科特迪瓦政府提供可靠、可核查的保障，落实可信、可自我维持和透明的毛坯钻石储存机制，以尽量确保在实行允许国内买卖毛坯钻石的制度以前，不能违反制裁制度将该国生产的钻石出口到国外。

181. 专家组建议科特迪瓦政府、邻国、西非国家经济共同体和马诺河联盟密切合作，在查明跨界钻石走私方面作出适当反应，在更广泛的区域基础上交叉检查数据，以便能够将所述国家分别提供的数据与全区域统计数据对照核实。

182. 专家组建议科特迪瓦有关当局迅速促进在可靠、声誉良好、能适当防范入侵和伪造的外部计算机服务器上为国家稀有矿产专家局建立的数据库作镜像备份。

183. 专家组建议今后采掘业透明度倡议关于科特迪瓦的报告反映手工开采钻石部门对国家财政的贡献，这将在手工开采钻石部门所产生收入的来源和去向方面提高透明度，而且最终会有助于明了该部门产生的收入逃脱政府控制而被武装团体或个人用于购买军火和有关物资的情况。

对个人的制裁

184. 专家组建议科特迪瓦所有金融机构，包括税务和地籍机构、西非央行以及所有公共和私营银行及金融机构，立即采取措施，充分遵守规定对科特迪瓦个人实施定向制裁特别是资产冻结的安全理事会决议，并建议有关会员国将有关情况告知委员会。

185. 专家组还建议上述机构按照第 2101(2013) 号决议第 30 段，允许专家组立即和无限制地查阅与受到定向制裁的个人有关的全部财务记录。

186. 专家组建议科特迪瓦政府对所有受制裁个人的所有资产和财务相关资料进行全面财务调查，并将调查结果告知专家组。

Annex 1

Meetings and consultations held by the Group of Experts in the course of its mandate

Belgium

Multilateral and bilateral entities

European Commission; Kimberley Process Working Group of Diamond Experts, Antwerp World Diamond Centre, Belgian Federal Police

Côte d'Ivoire

Government

Prime Minister; Ministry of Agriculture; Ministry of the Interior; Ministry of Economy and Finance; Ministry of Public Function; Ministry of Industry and Mines; Ministry of Transport; Ministry of Justice; General Directorate of Customs; Autorité de Régulation du Coton et de l'Anacarde, Direction générale du Trésor — Bouaké, Kimberley Process Secretariat; Société pour le Développement Minier de la Côte d'Ivoire (SODEMI); Service d'Expertise et d'Evaluation des Pierres et Metaux Précieux (SEEPMP)

Diplomatic missions

Embassy of France, Embassy of the United States, European Union Delegation

Multilateral and bilateral entities

United Nations Operation in Côte d'Ivoire (UNOCI)

France

Government

Ministry of Foreign Affairs

Annex 2

Table of small-calibre ammunition profile found in Côte d'Ivoire

Methodology adopted by the Integrated Embargo Monitoring Unit of the United Nations Operation in Côte d'Ivoire

This report profiles small calibre ammunition in the national stockpile of Côte d'Ivoire.

A specific focus is put on the countries and years of production of this ammunition. The profile shows that the ammunition was produced in over 20 countries in a period of 60 years, contains ammunition produced in states not usually associated with ammunition found in conflict and post-conflict settings in Africa, and includes calibres from both “Western”- and “Eastern”-bloc states. It also considers types of ammunition transfers to Côte d'Ivoire and sources thereof. It argues that the profile can assist international and national stakeholders in identifying illicit ammunition flows to and from Côte d'Ivoire as well as the broader region.

This report is based on research by the Integrated Embargo Monitoring Unit (IEMU) of the United Nations Operation in Côte d'Ivoire (UNOCI) from late 2011 to early 2013. It is complemented with findings of the UN Groups of Experts who monitor the implementation of the arms embargo on Côte d'Ivoire. The photos and data on ammunition found in Côte d'Ivoire was collected by UNOCI in events including inspections of national defence and security installations, the disarmament of former combatants and civilians, and recovery of ammunition from arms caches and sites of armed attacks during the aforementioned period. The work entailed the visual inspection of several tens of thousands of individual rounds of small calibre ammunition and the systematic recording of their calibres, markings on cartridge cases, and, where available, markings on packaging.

Small calibre ammunition is understood here as ammunition with a calibre of 14.5mm or less. This corresponds to small arms and light weapons covering machine and sub-machine guns, automatic and semi-automatic rifles, and pistols, that is, arms and weapons that featured prominently in the Ivorian crisis between late 2002 and early 2011. The national ammunition stockpile is understood here to cover state-controlled ammunition stocks as well as ammunition in (illicit) possession of former combatants and civilians. The countries of production of the ammunition are mainly identified on the basis of internationally recognised producer codes on the documented ammunition. The consistency of markings on documented ammunition with markings that are known to be in use in the producing country has further been verified with international experts in the field of ammunition identification.

Calibre	Country/ Factory code(s)	Year(s) of production	Headstamp examples	markings,
Calibre 5.45x39mm				
	Romania			
	325	1990		
	Soviet Union (Kyrgyzstan)			
	60	1981		
	Soviet Union (Ukraine)			
	270	1981		
Calibre 5.56x45mm				
	Belgium			
	FNB	1993		
	Czech Republic			
	S&B	2002		
	France			
	LM	1991; 1990; 1988	 	
	SF	1987; 1985; 1983; 1982; 1978	 	

Israel			
IMI	2002, 2001		
TZ	1983		
TZZ	2001; 1998; 1993; 1990		
Portugal			
FNM	1991; 1988; 1983; 1977		
South Africa			
14*	1994; 1993		
*Projectile type			
15*	1995		
*Projectile type			
United States of America			

	WCC	1964		
Calibre 7.5x54mm				
	France			
	LM	1968; 1960		
	SF	1985; 1979; 1978; 1975; 1973; 1972; 1970; 1969; 1968		
	TE	1967; 1962		
	VE	1959		
Calibre 7.62x25mm				
	Bulgaria			
	10	1955; 1954		
	Soviet Union (Russia)			
	38	1984; 1982		

	539	1950; 1949; 1948		
Calibre 7.62x39mm				
Bangladesh				
	BOF	2003		
Bulgaria				
	10	2002; 2000; 1999		
China				
	61	2002; 2001; 1998; 1997		
	71 (Blank cartridges for training)	1995		
	311	2006; 2002; 1999		

	661	1968		
	811	1994		

Czech Republic / Czechoslovakia			
bxn	2001; 1988; 1986; 1980; 1977; 1973		
S&B	Not known		
Iran			
None present	2002; 2001		
Hungary			
23	1980; 1979		
Poland			
21	1994; 1988		

Romania			
323	1998		
325	2005		
SADU	2007		
Soviet Union (Kyrgyzstan)			
60	1996; 1981; 1975; 1973; 1966; 1965; 1963; 1962; 1955; 1953; 1952; 1951; 1950	 	
Soviet Union (Russia)			
3	1973; 1969; 1965; 1953; 1952; 1951; 1950; 1949	 	
17	1965; 1961; 1953; 1951	 	
539	1989; 1983; 1976; 1975; 1972; 1970; 1965; 1964; 1962; 1960; 1958; 1957; 1956; 1954; 1952; 1951; 1950; 1949	 	

	711	1980; 1966; 1964; 1962; 1961; 1958		
Soviet Union (Ukraine)				
	270	1975; 1973; 1971; 1970; 1965; 1964; 1963; 1959; 1955; 1954; 1953; 1952; 1951; 1950		
Sudan				
	SU	2001		
	1* *Likely cartridge case production lot	2011; 2010; 2004		
	2* *Likely cartridge case production lot	2009		
	3* *Likely cartridge case production lot	2009; 2003		
	4* *Likely cartridge case production lot	2003		
Yugoslavia (Serbia)				
	ПЛУ	2002		

Zimbabwe			
ZI	1992		
Not known			
ST	2002; 1999; 1997		
Not marked			
Possibly Sudanese	Not known		
Calibre 7.62x51mm			
Belgium			
FNB	1984		
Bulgaria			
10	1970		
France			
LM	1971		

Portugal			
FNM	1986		
South Africa			
13*	1996; 1994		
*Projectile type			
23*	1997		
*Projectile type			
G.R1 M1*	1978		
*Projectile type			
R1 M1*	1978		
*Projectile type			
Yugoslavia (Bosnia and Herzegovina)			
IK	1985		
Calibre 7.62x54Rmm			
Bulgaria			
10	2000; 1996; 1986		
			

China			
61	2002		
Czech Republic / Czechoslovakia			
S&B	Not known		
Iran			
Not present	2002; 2001; 2000		
Soviet Union (Kyrgyzstan)			
60	1974		
Soviet Union (Russia)			
188	1983; 1972; 1971; 1970; 1969; 1966; 1964		
Sudan			
1*	2011		
*Likely cartridge case production lot			
4*	2003		
*Likely cartridge case production lot			

	Yugoslavia (Serbia)		
	ППУ	2003; 2001	
	Not marked		
	Possibly Sudanese	Not known	
Calibre 9x19mm			
	Czech Republic / Czechoslovakia		
	S&B	Not known	
	Egypt		
	Factory #27, Arabic script	1972	
	France		
	GEVELOT	Not known	
	SF	1990; 1986; 1976; 1973; 1972	
	TS	1963; 1952	

Hungary			
GECO*	Not known		
*Hungarian copy of German stamp			
Israel			
IMI	Not known		
Portugal			
FNM	1993; 1988	 	
South Africa			
15*	1997; 1995	 	
*Projectile type			
PMP	Not known		
Yugoslavia (Serbia)			
IIIY	1978		
Calibre 12.7x99mm			
France			
SF	1977; 1970	 	

	TE	1986		
	<i>Not known</i>			
	ST	1996		
Calibre 12.7x108mm				
	China			
	41	2010; 1995		
	Iran			
	<i>Not present</i>	2003; 2002		
	Soviet Union (Russia)			
	3	1972; 1952		
	188	1990; 1988; 1971		
	Calibre 14.5x114mm			
	China			
	41	2009; 1990; 1974		

	Poland			
	21	1987		
	Soviet Union (Russia)			
	3	1981; 1976; 1962; 1959; 1956; 1948	 	
	17	1985		

Annex 3

Soldiers not integrated in the Forces républicaines de Côte d'Ivoire

Interview of Commander Issiaka Ouattara (a.k.a. Wattao) — *Centre de Coordination des Décisions Opérationnelles (CCDO)*



Issiaka Ouattara dit Wattao : « Le patron du CCDO, c'est moi ! »

<http://www.lavoixdugolf.net/interview-385-1.html#.UjA8UBY6dt0>

Extrait :

« On vous reproche aussi de mettre tous vos éléments dans le CCDO, y compris même ceux qui sont sans matricule :

Des éléments dont on vous parle, **ce sont les meilleurs de mes éléments**. Ils sont prêts à aller au charbon. Ils réalisent un excellent boulot. **Toutes les actions réussies par le CCDO sont à leur actif**. S'agissant de leur matricule, je suis en discussion avec le chef d'état major pour étudier le cas de ces centaines d'éléments. Ce que vous devez savoir, c'est qu'il y a beaucoup d'éléments qui trichent avec le travail. Et moi je suis contre ce boycott que je dénonce d'ailleurs. **Comprenez une fois pour toute que ce sont ces militaires qu'on qualifie de sans matricule qui assurent la sécurité des millions d'Abidjanais**. Il faut donc les saluer et les féliciter. Je suis fier d'eux ».

Annex 4

Non-lethal grenade launchers and related 37/38-mm or 40-mm ammunition manufactured by Condor Non-Lethal Technology (registered in Brazil)

Launcher for non-lethal grenades, caliber 37/38 mm

Model: AM-600

Serial number: C 7245 BR/09

Produced in 2009



Annex 5

Materiel from Condor Non-Lethal Technologies — end-user certificate

PRESIDENCE DU FASO
ETAT-MAJOR PARTICULIER

BURKINA FASO
Unité - Progrès - Justice

N° 2012/ **0023** /PRES/EMPPE

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT DE DESTINATION FINALE

1. Nous, soussigné, Général de brigade Gilbert **DIENDERE**, Chef de l'Etat-major Particulier de la Présidence du Faso, certifions par la présente que les matériels de CONDOR SA. QUIMICA, ci-après désignés en annexe, appartiennent au Burkina Faso et lui sont exclusivement destinés.
2. Ces matériels ne seront ni expédiés, ni cédés à une tierce partie sans l'autorisation préalable du gouvernement brésilien.
3. En foi de quoi la présente attestation est établie pour servir et valoir ce que de droit.

Ouagadougou, le 9 février 2012.

Le Chef de
l'Etat-Major
Général de brigade
Gilbert DIENDERE
Officier de l'Ordre National.

ANNEXEREFERENCE : N° **0023** /PRES/EMPPE DU **26 JAN. 2012**

N°	REFERENCE DU PRODUIT	DESCRIPTION DU PRODUIT	QUANTITE
1	AM-600	37/38 mm-Lanceur de Munition Non-Létales	350
2	AM-640	Lanceur de Munitions 40 mm	350
3	GL-201 37/38 mm	37/38 mm Projectile de Moyenne Portée Lacrymogène (CS)	1.000
4	AM-500	Grenade d'entraînement	1.000
5	GL-302	Grenade lacrymogène à Emission Elevée (CS)	700
6	GL-304	Grenade Outdoor à Effet Moral	700
7	GL-305	Grenade Outdoor Lacrymogène (CS)	700
8	GL-307	Grenade à Lumière et Son	700
9	GL-309	Grenade à Emission Lacrymogène-Rubberball (CS)	700
10	GL-310	Grenade Lacrymogène à Mouvements aléatoires (CS)	700
11	MB-502	HC-Grenade Fumigène	700
12	MB-900	Grenade Offensive	700
13	SS-601/AZ	Grenade Fumigène Colorée (Bleu)	700



CONDOR S/A
INDUSTRIA QUIMICA RUA ARMANDO DIAS
PEREIRA N 180 ADRIANOPOLIS
NOVA IGUAÇU CEP26053 260
RJ, BRASIL

COMMERCIAL INVOICE No 043/2012

DATE: August 30th, 2012

APPLICANT	NOTIFY			END USER	
SOCOGIEX 09 BP 580 OUAGADOUGOU 09 BURKINA FASO TEL: +226 50 30 07 44	H.K.M TRANS 38 Rue, Tevetias Mson No 208 Quartier KLOUVI - Akodesséwa Près de FUCEC - TOGO 11 B.P. 36 Lomé - TOGO E-mail: hkmtrans@yahoo.fr Tel: (+228) 90 04 34 36 / (+228) 99 45 12 96 Tél/Fax: (+228) 22 71 11 36 Dom.: (+228) 22 71 43 76			PRESIDENCE DU FASO ETAT-MAJOR PARTICULIER BURKINA FASO	
DESCRIPTION OF GOODS	REF.	HSC	QUANTITY	UNIT PRICE (€)	TOTAL PRICE (€)
37/38 mm - Lanceur de Munitions Non-Létales	AM-600	9301.20.00	270	€ 851,29	€ 229.848,30
40 mm Lanceur de Munitions	AM-640	9301.20.00	270	€ 940,90	€ 254.043,00
37/38 mm Projectile de Moyenne Portée Lacrymogène (CS)	GL-201	36 04 90 90	830	€ 29,95	€ 24.856,50
Grenade D'Entrainement	AM-500	3604.90.90	830	€ 39,77	€ 33.009,10
Grenade Lacrymogène à Emission Elevée (CS)	GL-302	3604.90.90	550	€ 63,41	€ 34.875,50
Grenade Outdoor à Effet Moral	GL-304	3604.90.90	549	€ 50,28	€ 27.603,72
Grenade Outdoor Lacrymogène (CS)	GL-305	3604.90.90	550	€ 52,49	€ 28.869,50
Grenade Outdoor à Lumière et Son	GL-307	3604.90.90	550	€ 58,07	€ 31.938,50
Grenade à Emission Lacrymogène - Rubberball (CS)	GL-309	3604.90.90	550	€ 44,44	€ 24.442,00
Grenade Lacrymogène à Mouvements Aléatoires (CS)	GL-310	3604.90.90	550	€ 66,85	€ 36.767,50
HC - Grenade Fumigène	MB-502	3604.90.90	550	€ 72,49	€ 39.869,50
Grenade Offensive	MB-900	3604.90.90	550	€ 29,68	€ 16.324,00
Grenade Fumigène Colorée (Bleue)	SS-601/AZ	3604.90.90	550	€ 65,80	€ 36.190,00
TOTAL FOB				€	818.639,12
SEA FREIGHT				€	30.000,00
INSURANCE				€	1.358,00
TOTAL CIF - LOMÉ, TOGO				€	849.997,12
Conditions					
DOCUMENTARY CREDIT NUMBER					
CIC12000050					
Date of Issue: 120605					
DESCRIPTION OF GOODS &/OR SERVICES:					
MATERIALS OF LAW AND ORDER MAINTAINING AS PRO FORMA INVOICE NR 008 / 012 DATED ON 08TH MAY 2012, CIF LOME, INCOTERMS 2010.					

Payment:
Shipment:

Ricardo Bester
Commercial Director

According to Letter of Credit number CIC12000050
December 2012

Annex 6

Semi-rigid boats supplied by MagForce (registered in France)



Canot pneumatique 9 places 9-person inflatable raft

NOUVEAU / NEW



Photos non contractuelles – Non contractual photos

Caractéristiques

Characteristics

Type	Canot pneumatique	Type	Inflatable raft
Modèle	ZODIAC MK3 GR	Model	ZODIAC MK3 GR
Coloris	Gris	Color	Grey
Capacité	9 personnes	Capacity	9 people
Longueur	4,70 m	Length	4.70 m
Longueur int.	3,20 m	Inner length	3.20 m
Largeur	1,90 m	Width	1.90 m
Largeur int.	0,90 m	Inner width	0.90 m
Flotteur	Ø 0,50 m	Floater	Ø 0.50 m
Puissance maxi	60 CV	Max. power	60 HP
Puissance	40 CV	Rated power	40 HP
Charge utile	1 220 Kg	Rated load	1220 Kg
Matière flotteurs	Polyester Enduction interne néoprène Enduction externe hypalon 1100 décitex	Floater material	Polyester Neoprene inner coating Hypalon outer coating 1100 decitex
Compartiments	4	Compartments	4
Poids	110 Kg	Weight	110 Kg

MagForce
INTERNATIONAL

Tél. : 33 (0)1 48 11 22 22
Fax : 33 (0)1 48 39 31 12

magforce@magforce.fr
www.magforce.fr



REPUBLIQUE DE COTE D'IVOIRE
Union - Discipline - Travail
MINISTERE DE LA DEFENSE

DIRECTION DU GENIE ET DES EQUIPEMENTS MILITAIRES

**REGLEMENT PARTICULIER D'APPEL D'OFFRES
(R.P.A.O.)**

**LA FOURNITURE DE DIX (10) CANOTS
PNEUMATIQUES
AU MINISTERE DE LA DEFENSE**

PIECE N° 0

-----000-----000-----

EXR CICE 2012

Page 9 sur 44

Présidence de la République

Ministre auprès du Président de la République,
chargé de la Défense

Direction du Génie et des
Equipements Militaires

N° 746 /PR/MPRCD/DGEM

République de Côte d'Ivoire

Union – Discipline – Travail



Abidjan, le 23 NOV 2012

A

Madame la Directrice
de l'entreprise MAGFORCE IVOIRE
01 BP 11809 ABIDJAN 01

Objet : Notification d'attribution de lot.

Références : Avis de non objection N°2640/2012/MEF/DGBF/DMP/33 du 07/11/2012

Madame la Directrice,

Suite à l'appel d'offres N° F 341/2012 ayant pour objet la fourniture de dix (10) canots pneumatiques au Ministère de la Défense, nous avons l'honneur de vous notifier que votre entreprise a été sélectionnée pour fournir le lot suivant :

LOT 2: Canot pneumatique de 09 places

Par conséquent, nous vous demandons de prendre toutes les dispositions utiles pour l'exécution de la commande dès que le marché vous sera notifié conformément aux articles 77 à 81 du code des marchés publics et de produire un exemplaire des documents suivants datant de moins de six (06) mois :

- Une (01) déclaration CNPS
- Une (01) attestation fiscale
- Un (01) cautionnement définitif

Veuillez agréer, Madame la Directrice, l'expression de mon profond respect.

MagForce Boulevard du Gabon
01 BP 11 309
Abidjan 01
CÔTE D'IVOIRE
RC: C-001-2012-8-10586
Tel : +225 05 70 00 00



Colonel TIA Diomandé
Directeur du Génie
et des Equipements Militaires

3	2 Expéditeur/Exportateur ☐ MAGFORCE. 35 RUE SAINT DENIS 93533 AUBERVILLIERS FRANCE		No. FR34778855600020		1 DECLARATION EX A 01		31442805	
	6 Destinataire MAGFORCE IVOIRE BOULEVARD DU GABON BP 11809 ABIDJAN COTE D'IVOIRE		No. ETRANGER		3 Formulaires 1 1		4 List. chargem.	
	14 Déclarant/Représentant NECOTRANS AATA BLD DE L'ILE AUX OISEAUX 76530 GRAND COURONNE FR		No. FR55201408600318 No agrément 00003355		5 Articles 1		6 Total des colis 8	
	15 Pays d'expédition/d'exportation FRANCE		16 Code P. expéd./expor. a) FR b) 93		7 Numéro de référence NECO37288C0001		17 Code P. destination a) CI b) 1	
Exemplaire pour l'expéditeur/l'exportateur	18 Identité et nationalité du moyen de transport au départ CAMION		19 Cte. 0		20 Conditions de livraison CIF ABIDJAN		12 Éléments de la valeur	
	21 Identité et nationalité du moyen de transport actif franchissant la frontière ISOLDE		22 Monnaie et montant total déclaré EUR 71258		23 Taux de change 1		24 Nature de la transaction 1 1	
	25 Mode transport à la frontière 1		26 Mode transport intérieur 3		27 Lieu de chargement		28 Données financières et bancaires	
	29 Bureau de sortie FR003920		30 Localisation des marchandises 267		31 Article 1 No.		32 Code des marchandises 89031090 00 4099	
	33 Code P. origine 968		34 Masse brute (kg) 968		35 Masse nette (kg) 968		36 Préférence	
	37 RÉGIME 1000 000		38 Masse nette (kg) 968		39 Contingent		40 Déclaration sommaire / Document précédent ZZZ Z ECV66341141	
	41 Unité supplémentaire 8 NAR		42 Prix de l'article 71258		43 Code 1 M.E		44 Valeur statistique	
	45 Ajustement		46 Rejet de paiement CE : AKRM		47 Identification de l'entrepôt		48 Donnée comptable	
	49 Identité et nationalité du moyen de transport actif franchissant la frontière ISOLDE		50 Principel obligé No		Signature		C BUREAU DE DÉPART	
	51 Bureau de passage prévu (et pays)		52 Garantie non valable pour		53 Bureau de destination (et pays)		54 Lieu et date : Grand Couronne 18/02/2013 Signature et nom du déclarant/ Représentant OLIVIER O. PICHARD	
14 Mentions spéciales/ Documents produits/ Certificats et autorisations DTP:Y903 Doc.Joint:"N380 FLOG00014022013 15/02/2013"		15 Pays d'origine COTE D'IVOIRE		16 Code P. expéd./expor. a) FR b) 93		17 Code P. destination a) CI b) 1		
18 Identité et nationalité du moyen de transport au départ CAMION		19 Cte. 0		20 Conditions de livraison CIF ABIDJAN		21 Identité et nationalité du moyen de transport actif franchissant la frontière ISOLDE		
22 Monnaie et montant total déclaré EUR 71258		23 Taux de change 1		24 Nature de la transaction 1 1		25 Mode transport à la frontière 1		
26 Mode transport intérieur 3		27 Lieu de chargement		28 Données financières et bancaires		29 Bureau de sortie FR003920		
30 Localisation des marchandises 267		31 Article 1 No.		32 Code des marchandises 89031090 00 4099		33 Code P. origine 968		
34 Masse brute (kg) 968		35 Masse nette (kg) 968		36 Préférence		37 RÉGIME 1000 000		
38 Masse nette (kg) 968		39 Contingent		40 Déclaration sommaire / Document précédent ZZZ Z ECV66341141		41 Unité supplémentaire 8 NAR		
42 Prix de l'article 71258		43 Code 1 M.E		44 Valeur statistique		45 Ajustement		
46 Rejet de paiement CE : AKRM		47 Identification de l'entrepôt		48 Donnée comptable		49 Identité et nationalité du moyen de transport actif franchissant la frontière ISOLDE		
50 Principel obligé No		Signature		C BUREAU DE DÉPART		51 Bureau de passage prévu (et pays)		
52 Garantie non valable pour		53 Bureau de destination (et pays)		54 Lieu et date : Grand Couronne 18/02/2013 Signature et nom du déclarant/ Représentant OLIVIER O. PICHARD		55 Garantie non valable pour		
D CONTRÔLE PAR LE BUREAU DE DÉPART		Cache		56 Lieu et date : Grand Couronne 18/02/2013 Signature et nom du déclarant/ Représentant OLIVIER O. PICHARD		57 Garantie non valable pour		
Résultat :		Scellés apposés : Nombre :		marques :		Délai (date limite) :		
Signature :								

Consignor MAGFORCE 31/35 RUE SAINT DENIS 93533 AUBERVILLIERS		ORIGINAL FBL 30ME300325 FR  NEGOTIABLE FIATA MULTIMODAL TRANSPORT BILL OF LADING Issued subject to UNCTAD/ICC Rules for Multimodal Transport Documents (ICC Publication 481). 	
Consignee to order of MINISTÈRE DE LA DEFENSE ABIDJAN REPUBLIQUE DE CÔTE D'IVOIRE Contact : COLONEL OKIE TEL 225 01 05 01 91			
MINISTÈRE DE LA DEFENSE ABIDJAN REPUBLIQUE DE CÔTE D'IVOIRE Contact : COLONEL OKIE TEL 225 01 05 01 91			
Place of receipt	ROUEN		
Place of delivery	ROUEN		
Marks and numbers TRLU 383979/4 seal 002892	Number and kind of packages 3 PALETTES DISANT CONTENIR 8 COLIS DE CANOT PNEUMATIQUE	Description of goods 968 KGS	Gross weight Measurement
FRET PAYE / FREIGHT PREPAID ON BOARD LE 21/02/13 NECOTRANS AATA ARLINGTON SQUARE - BAT B - 2 ^{ème} étage 2 Bid Michael Faraday 77716 SERRIS MARNE LA VALLÉE CEDEX 4 Tél 01 64 66 28 16 - Fax 01 64 66 24 54			
according to the declaration of the consignor			
Declaration of interest of the consignor in timely delivery (Clause 6.2.) 		Declared value for ad valorem rate according to the declaration of the consignor (Clauses 7 and 8). 	
The goods and instructions are accepted and dealt with subject to the Standard Conditions printed overleaf. Taken in charge in apparent good order and condition, unless otherwise noted herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above. One of these Multimodal Transport Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods. In Witness whereof the original Multimodal Transport Bills of Lading all of this tenor and date have been signed in the number stated below, one of which being accomplished the other(s) to be void.			
Freight amount Cargo Insurance through the undersigned ☐ not covered ☐ Covered according to attached Policy For delivery of goods please apply to: GETMA CI 32 BP 3298 ABIDJAN 32 / tel 225 34 71 13 48	Freight payable at ROUEN Number of Original FBL's 3 / THREE	Place and date of issue SERRIS LE 21/02/2013 Stamp NECOTRANS AATA ARLINGTON SQUARE - BAT B - 2 ^{ème} étage 2 Bid Michael Faraday 77716 SERRIS MARNE LA VALLÉE CEDEX 4 Tél 01 64 66 28 16 - Fax 01 64 66 24 54	

Annex 7**Body armour items, supplied by the company Plasan Sasa Ltd. (registered in Israel)**

[Note the mention of Plasan and Horsforth T. Ltd]

923 TLV 0205 2665

Shipper's Name and Address
PLASAN SASA
KIBUTZ SASA
SASA
KIBUTZ SASA 13870
ISRAEL

Shipper's Account Number

Not Negotiable
Air Waybill CORSAIR

Issued by

Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity

Consignee's Name and Address
NATIONAL SECURITY COUNCIL
PRESIDENCY OF REPUBLIQUE
OFFICE, REPUBLICAN FORCES OF COTE
D'IVOIRE, PLACE DE LA
REPUBLIQUE, PLATEAU ABIDJAN 01

Consignee's Account Number

It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREOF BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation at liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.

Issuing Carrier's Agent Name and City
ISRAEL CARGO LOGISTICS (ICL) LTD.
LOD 70100, P.O.B 1100, ISRAEL
T: +972-39777333 F: +972-39777334

Accounting Information

Agent's IATA Code
37-4-7000

Account No.

Reference Number

Optional Shipping Information

0694345

Airport of Departure (abbr. of First Carrier) and Requested Routing
TEL-AVIV

To
CDG

By First Carrier
EL AL

to
ABJ

by
SS

to
SS

by
SS

Currency
USD

Price/WT/VOL
PPX

Other
X

Declared Value for Carriage
NVD

Declared Value for Customs
NCV

Amount of Insurance
XXX

Insurance - If carrier offers insurance, and each insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".

Handling Information
Notify: COTE D'IVOIRE ATTN: CHEKROUN DANIEL PHONE: 225-49991977 FAX: (225) 2033191 EMAIL: horsforth.trader@gmail.com

For USA and these countries, indicate in separate box the United States in accordance with the Export Administration Regulations. Goods shipped to USA for export.

No. of Pieces RCP	Gross Weight KGS	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
15	5,186.00	K	5,186.00		4.98	25,826.28	BULLETPROOF VEST DIM: 15(110X110X120)CMS AS VOL 3630.000 KGS 21.7800 CBM Inv.No:560901
15	5,186.00					25,826.28	

Prepaid Weight Charge
25826.28

Valuation Charge

Total Other Charges Due Agent

Total Other Charges Due Carrier
4,158.80

Total Prepaid
29985.08

Total Collect

Currency Conversion Rates

CC Charges in Dest. Currency

For Carriers Use only at Destination

Charges at Destination

Total Collect Charges

Shipper declares that the particulars on the face hereof are correct and that the goods are in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.
ISRAEL CARGO LOGISTICS (ICL) LTD / GERY
MIFODIN
REF: 72486 JOB: 72486

Signature of Shipper or his Agent

07.03.13 TEL-AVIV ISRAEL CARGO LOGISTICS (ICL) LTD

Excluded on (date)

at (place)

Signature of Issuing Carrier or his Agent

923-0205 2665

COPY 8 (FOR AGENT)

[Note the mention of the e-mail address: horsforth.trader@gmail.com]

Annex 8

Military equipment supplied by E&C Technology Limited (registered in China)



E&C TECHNOLOGY LIMITED
Rooms 1102-1103, 11/F, Kowloon Building,
555 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

PACKING LIST

CONTRACT NO. EC2012-08CI INVOICE NO. EC2013-INV-01
COMMODITY SOCKS WATER BACKPACK DATE: 28/Jan/13
SHOES RAINCOAT

STYLE	Description	CTNS	Quantity Pairs	G.W(KGS)	N.W(KGS)	VOLUME(M³)
C1009S	Socks	397	40000	5600	5200	30.95
C1009T	Shoes	1667	20000	38341	30008	228.12
CTX-001	Water Backpack	40	1000	560	520	3.84
CTX-002	Water Backpack	8	200	112	104	0.77
CTX-003	Raincoat	67	1000	1575	1508	3.25
CTX-004	Raincoat	14	200	329	315	0.68

PACKED IN 2,193 CARTONS ONLY
GROSS WEIGHT 46,517 KGS
NET WEIGHT 37,653 KGS
TOTAL VOLUME 267.610 M³

For and on behalf of
E&C TECHNOLOGY LIMITED

No.	Type	Style	Containers	Quantity	Weight (kg)
1	Socks	C1009S	397	40000	5600
2	Shoes	C1009T	1667	20000	38341
3	Water Backpack	CTX-001	40	1000	560
4	Water Backpack	CTX-002	8	200	112
5	Raincoat	CTX-003	67	1000	1575
6	Raincoat	CTX-004	14	200	329

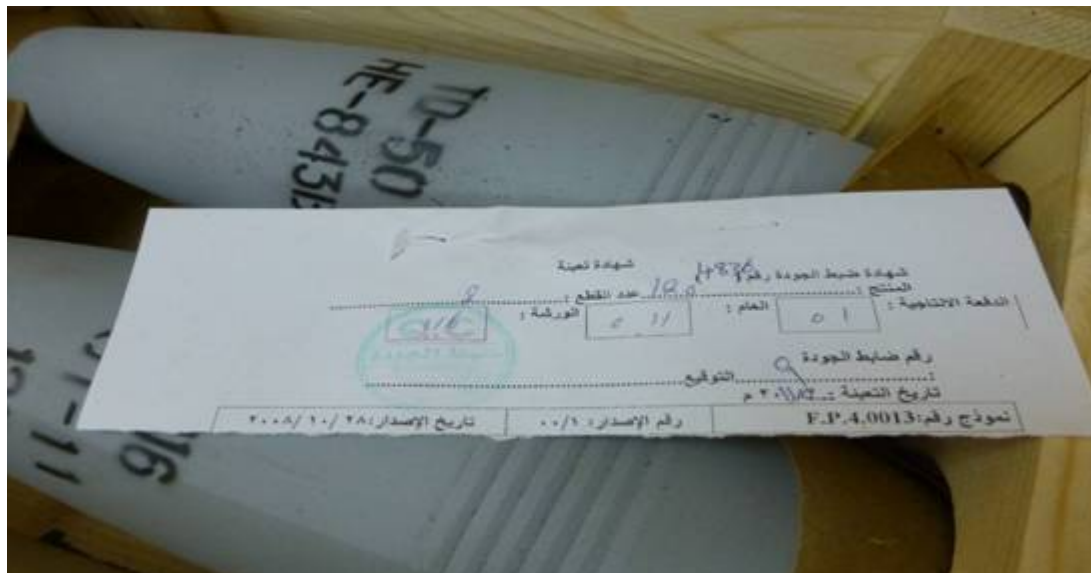
[illegible]

Annex 9**Ammunition with characteristics similar to Sudanese production**

120-mm mortar rounds



[120-mm mortar rounds manufactured in the Sudan in 2011;
01-11-116: Lot 01, production: 2011, factory code: 116 (Sudan)]

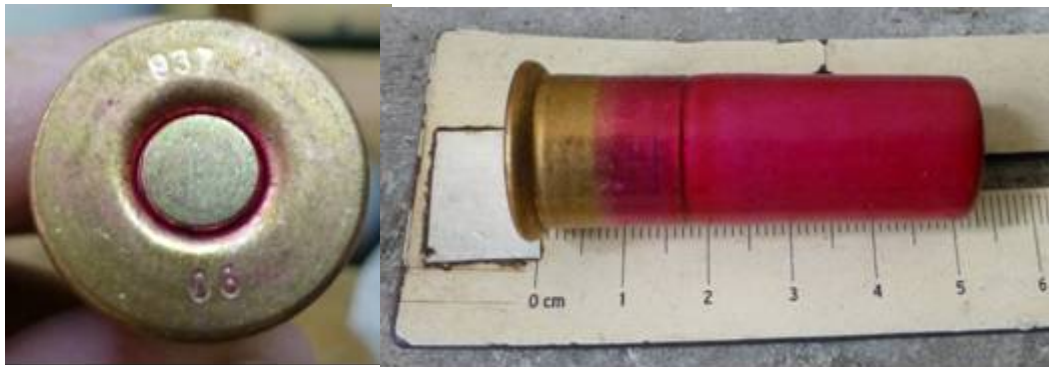


[Ignition cartridge in crate: SUD (Sudan), 2005]

60-mm mortar rounds



[60-mm mortar rounds manufactured in the Sudan in 2008;
03-08-116: Lot 3, production 2008, factory code: 116 (Sudan)]



[Ignition cartridge in crate: 937 (China), 2006]

Annex 10

Unmarked 7.62x54-mm ammunition



Yellow neck sealant



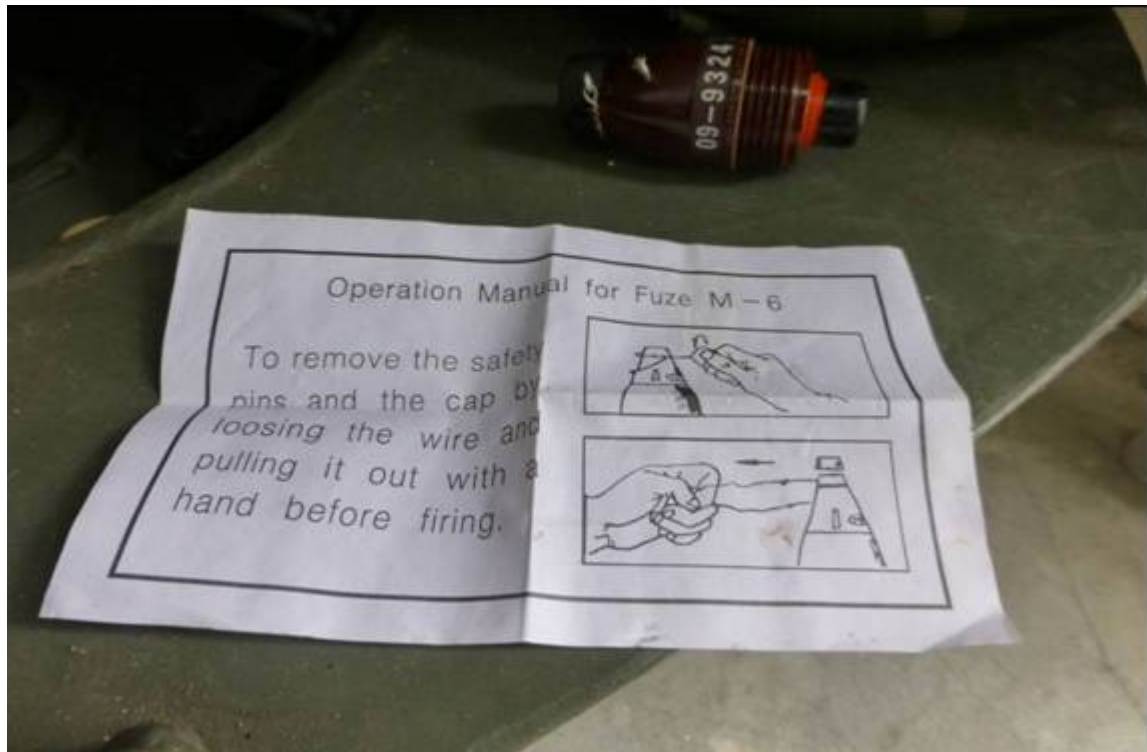
Red primer sealant



Annex 11

Ammunition with characteristics similar to Chinese production







[Yarmouk Industrial Complex, Sudan; contract number 09XSD14E01YIC/SU]



Annex 12

Customs administrative decisions

KRM/AKM
MINISTRE DE L'ECONOMIE
ET DES FINANCES

REPUBLIQUE DE COTE D'IVOIRE
Union - Discipline - Travail

Direction Générale des Douanes



CIRCULAIRE N° 1483 - /MEF/DGD/DU 17 JUIN **(DIFFUSION GENERALE)**

OBJET : Interdiction relative aux exportations de la noix de cajou
par les frontières terrestres.

Réf : - Courrier n° 015/MINAGRI/CAB/ARECA/du 20/05/11
- Courrier n° 0347/MEF/CAB-2/NNY du 25/05/11
- Courrier n° 25/DE/ARECA-11 du 10/05/11.

Il me revient que certains opérateurs économiques ont profité du contexte de la crise socio-politique pour procéder à l'exportation, par voie routière, de noix de cajou.

Malgré le retour du pays à la normalité, ces opérateurs semblent persister dans cette pratique qui, non seulement constitue une source d'évasion fiscale, mais menace également la survie de la filière anacarde.

C'est pourquoi, et en vue d'y mettre fin, j'ai l'honneur de rappeler à l'ensemble du service et des usagers qu'aux termes de la réglementation en vigueur, **l'exportation des noix de cajou a lieu obligatoirement par les voies aérienne et maritime.**

A cet égard, les déclarations d'exportation desdits produits ~~ne peuvent être établies qu'auprès des Bureaux compétents d'Abidjan et San-Pedro.~~

AIH/AIH
MINISTRE DE L'ECONOMIE
ET DES FINANCES

REPUBLIQUE DE COTE D'IVOIRE
Union - Discipline - Travail

Direction Générale des Douanes



CIRCULAIRE N° 1497 /MEF/DGD/DU 29 AOU 2011
(DIFFUSION GENERALE)

OBJET: Recevabilité des déclarations d'exportation de noix de cajou

Réf : Circulaire n°1483 du 17 juin 2011 portant interdiction relative aux exportations de la noix de cajou par les frontières terrestres

Il me revient que ma circulaire n° 1483 du 17 juin 2011, citée en référence, rencontre des difficultés d'application, liées notamment à l'obligation de production du bordereau inter cajou, prescrite comme une condition de recevabilité de la déclaration à l'exportation.

Cette mesure, dictée par un souci de sécurisation de la filière anacarde, engendre en effet de nombreux abus, préjudiciables aux exportateurs et aux intérêts du Trésor Public.

En conséquence, et pour y remédier, j'ai l'honneur de faire connaître à l'ensemble du service et des usagers, que la production du bordereau inter cajou ne constitue plus, désormais, une condition de recevabilité de la déclaration d'exportation des noix de cajou.

Toutefois, les dispositions relatives à l'interdiction de l'exportation de la noix de cajou par les frontières terrestres, demeurent en vigueur.

J'attache du prix au strict respect des dispositions de la présente qui est d'application immédiate.

Ampliations :

- MEF/Cab
- DG ECONOMIE
- FEDERMAR
- GEPEX
- GSECI
- FNISCI
- USECI
- Chbre Cce & Industrie
- PAA
- EMACI
- OIC
- Synd. des Trans, s/c BOLLORE
- Synd. Nat. Des Transitaires
- BIVAC
- Toutes Directions Douanes

LE DIRECTEUR GENERAL DES DOUANES



Col-Maj. Issa COULIBALY

Annex 13

List of customs office heads

Service
BUREAU DE LA DOCUMENTATION
BUREAU SCANNER
BUREAU DU TRANSIT ET DES ACQUITS
BUREAU DE CONTROLE DES ENTREPRISES INDUSTRIELLES
BUREAU ANNEXE DU CONTROLE DOUANIER POSTAL DE BOUAKE
BUREAU ANNEXE GESTOCI DE YAMOUSSOUKRO
BUREAU ANNEXE MARCHÉ DE GROS DE BOUAKE
BUREAU ANNEXE SITARAIL BOUAKE
BUREAU BASE DE DONNÉES VALEURS ET DE LA RECONCILIATION

Service
BUREAU CENTRAL DE BOUAKE
BUREAU COORDINATION, AUDIT ET ÉCOUTE CLIENTS
BUREAU COURRIER ET ARCHIVES
BUREAU DE CONTROLE DES RÉGIMES DOUANIERS DE DROIT COMMUN
BUREAU DE CONTROLE DES RÉGIMES ÉCONOMIQUES ET SPÉCIAUX
BUREAU DE LA COOPÉRATION ET DE L'ASSISTANCE ADMINISTRATIVE
BUREAU DE LA COOPÉRATION MULTILATÉRALE ET DES RÈGLES D'ORIGINES
BUREAU DE LA FORMATION CONTINUE
BUREAU DE LA LEGISLATION ET DE LA VALEUR

Service
BUREAU DE LA QUALITE ADMINISTRATIVE ET DES OPERATIONS
BUREAU DE L'ACTION SOCIALE ET DES PERSPECTIVES
BUREAU DE L'ANALYSE DES RISQUES
BUREAU DE L'ENCADREMENT MILITAIRE
BUREAU DE L'EVALUATION
BUREAU DE L'IMMOBILIER ET DU MATERIEL ROULANT
BUREAU DE SUIVI DU RECOUVREMENT
BUREAU DELEGUE A LA DIRECTION DES SERVICES EXTERIEURS DU NORD
BUREAU DELEGUE A LA DIRECTION DES SERVICES EXTERIEURS DU SUD
BUREAU DES ANALYSES STATISTIQUES

Service
BUREAU DES ARCHIVES DE LA DED
BUREAU DES DONNEES DU PERSONNEL
BUREAU DES DOUANES ABIDJAN PORT
BUREAU DES DOUANES AEROPORT FHB
BUREAU DES DOUANES D'ASSUEFRY X
BUREAU DES DOUANES DE BIANOUAN X
BUREAU DES DOUANES DE BOOKO X
BUREAU DES DOUANES DE DJOUROUTOU X
BUREAU DES DOUANES DE FRAMBO X
BUREAU DES DOUANES DE GBAPLEU X

Service
BUREAU DES DOUANES DE GBELEBAN X
BUREAU DES DOUANES DE GBINTA X
BUREAU DES DOUANES DE GRABO X
BUREAU DES DOUANES DE LA ZONE FRANCHE DE GRANDI BASSAM
BUREAU DES DOUANES DE MINIGNAN X
BUREAU DES DOUANES DE NIABLE X

Service
BUREAU DES DOUANES DE NOE X
BUREAU DES DOUANES DE OUANGOLODOUGOU - SITARAIL X
BUREAU DES DOUANES DE OUANGOLODOUGOU-TERRESTRE X
BUREAU DES DOUANES DE OUANINOU ET BOOKO DELOCALISES A TOUBA X
BUREAU DES DOUANES DE POGO X
BUREAU DES DOUANES DE PROLLO X
BUREAU DES DOUANES DE SAN-PEDRO X
BUREAU DES DOUANES DE SAPILOU X

Service
BUREAU VRIDI PETROLES
BUREAU WEB ET RELATIONS PUBLIQUES (ex-Bureau de la Communication)
BUREAU RECETTE, TARIF ET FORMATION
Total général

Service
BUREAU DES DOUANES DE SIRANA X
BUREAU DES DOUANES DE SOKO X
BUREAU DES DOUANES DE TAKIKRO X
BUREAU DES DOUANES DE TIEFINZO X
BUREAU DES DOUANES DE TRANSUA X
BUREAU DES DOUANES D'EBILASSOKRO X
BUREAU DES ENTREPRISES DE COMMERCE ET DE SERVICE
BUREAU DES ENVOIS EXPRESS ET POSTAUX

Service
BUREAU DES EQUIPEMENTS MILITAIRES ET DES FOURNITURES (ex BUREAU MATERIEL ET FOURNITURES DE BUREAU)
BUREAU DES ETUDES ECONOMIQUES
BUREAU DES EXONERATIONS DE LA SOUS DIRECTION DES TECHNIQUES DOUANIERES
BUREAU DES POURSUITES DE LA SOUS-DIRECTION DU CONTENTIEUX ET DES AFFAIRES JURIDIQUES
BUREAU DES POURSUITES ET DU RECouvreMENT DE LA DIRECTION DES ENQUETES DOUANIERES
BUREAU DES REGIMES ECONOMIQUES DE LA SOUS-DIRECTION DES TECHNIQUES DOUANIERES
BUREAU DES REGIMES PARTICULIERS
BUREAU DES STATISTIQUES DU COMMERCE EXTERIEUR
BUREAU DEVELOPPEMENT ET MAINTENANCE DES APPLICATIONS
BUREAU DU BUDGET
BUREAU DU GUICHET UNIQUE AUTOMOBILES (port)

Service
BUREAU INFO CENTRE I
BUREAU INFRASTRUCTURE ET TELECOMMUNICATION
BUREAU NATIONAL DE LIAISON ET DE RENSEIGNEMENT DE LA DIRECTION DES ENQUÊTES DOUANIERES
BUREAU ORGANISATION ET GESTION DU PERSONNEL
BUREAU PORT DE PECHE ABIDJAN PORT
BUREAU PROJETS DE LA SOUS-DIRECTION DES ETUDES ET DU DEVELOPPEMENT
BUREAU PROTOCOLE, ACCUEIL ET RELATIONS PUBLIQUES
<i>BUREAU REGIONAL DE RENFORCEMENT DE L'OMD POUR L'AFRIQUE DE OCCIDENTALE ET CENTRALE</i>
BUREAU STATISTIQUE DE L'ACTIVITÉ DOUANIÈRE.

Service
BUREAU DU GUICHET UNIQUE AUTOMOBILES DE BOUAKE
BUREAU DU RECouvreMENT ET DES RECETTES DE LA DSI
BUREAU DU RECouvreMENT, DE GESTION DES AMENDES ET DES PRIMES
BUREAU DU RENSEIGNEMENT
BUREAU DU SUIVI DES AFFAIRES CONTENTIEUSES
BUREAU DU SUIVI DES MARCHANDISES SANS DECLARATION (AEROPORT)
BUREAU DU SUIVI DES MARCHANDISES SANS DECLARATIONS ABIDJAN NORD
BUREAU DU TARIF DE LA SOUS DIRECTION DE LA LEGISLATION ET DU TARIF
BUREAU DU TRANSIT DE LA SOUS-DIRECTION DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE ET DE L'ASSISTANCE ADMINISTRATIVE
BUREAU EXPLOITATION
BUREAU EXPORT

Annex 14

List of customs border offices

LISTE DES CHEFS DES BUREAUX FRONTIERES DE LA DIRECTION GENERALE DES DOUANES

SERVICES
BUREAU DES DOUANES DE TAKIKRO
BUREAU DES DOUANES DE NIABLE
BUREAU DES DOUANES D'EBILASSOKRO
BUREAU DES DOUANES DE SOKO
BUREAU DES DOUANES D'ASSUEFRY
BUREAU DES DOUANES DE TRANSUA
BUREAU DES DOUANES DE NOE
BUREAU DES DOUANES DE FRAMBO
BUREAU DES DOUANES DE BIANOUA
BUREAU DES DOUANES DE GRABO
BUREAU DES DOUANES DE PROLO
BUREAU DES DOUANES DE DJOUROUTOU
BUREAU DES DOUANES DE POGO
BUREAU DES DOUANES DE OUANGOLO SITARAIL
BUREAU DES DOUANES DE GBINTA
BUREAU DES DOUANES DE GBAPLEU
BUREAU DES DOUANES DE SIPILOU
BUREAU DES DOUANES DE OUANINOU ET BOOKO DELOCALISES A TOUBA
BUREAU DES DOUANES DE BOOKO
BUREAU DES DOUANES DE GBELEBAN
BUREAU DES DOUANES DE SIRANA
BUREAU DES DOUANES DE MINIGNAN
BUREAU DES DOUANES DE TIEFINZO